



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 17. dubna 2009 (22.04)
(OR. en)**

8383/09

**Interinstitucionální spis:
2008/0154 (COD)**

**CODEC 495
ENV 281**

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o dobrovolné účasti organizací v programu Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Brusel 1. a 2. dubna 2009)

I. ÚVOD

Zpravodajka Linda McAVANOVÁ (PES – UK) předložila jménem Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin zprávu.

V souladu s ustanoveními čl. 251 odst. 2 Smlouvy o ES a se společným prohlášením o praktických opatřeních pro postup spolurozhodování¹ se uskutečnila řada neformálních kontaktů mezi Radou, Evropským parlamentem a Komisí za účelem dosažení dohody v této záležitosti v prvním čtení, aby nebylo nutné druhé čtení a dohodovací řízení.

¹ Úř. věst. C 145, 30.6.2007, s. 5.

Politické skupiny PES, EPP/ED, ALDE, Zelení/EFA, EUL/NGL a UEN v této souvislosti předložily další kompromisní změnu. Tato kompromisní změna sama o sobě odpovídala dohodě dosažené při výše zmíněných neformálních kontaktech.

II. ROZPRAVA

Podrobné informace týkající se rozpravy, která se konala dne 2. dubna 2009, jsou uvedeny v dokumentu 8380/09.

III. HLASOVÁNÍ

Při hlasování dne 2. dubna 2009 plenární zasedání přijalo kompromisní změnu návrhu rozhodnutí. Žádné další změny přijaty nebyly. Přijatá změna odpovídá tomu, co bylo mezi třemi uvedenými orgány dohodnuto, a měla by proto být pro Radu přijatelná. Jakmile tedy dané znění přezkoumají právníci-lingvisté¹, měla by Rada být schopna tento legislativní akt přijmout.

Legislativní usnesení Parlamentu neuvádí přijatou změnu ve formě, v jaké byla předložena plenárnímu zasedání a v jaké jím byla přijata, ale místo toho obsahuje znění návrhu Komise modifikované uvedenou změnou. Znění legislativního usnesení je uvedeno v příloze této poznámky.

¹ Delegace mohou do dne 8. května 2009 sekretariátu služby právníků-lingvistů Rady (secretariat.jl-codecision@consilium.europa.eu) zaslat případné připomínky právně-jazykového rázu za účelem lepší přípravy jednání právníků-lingvistů s národními odborníky.

Dobrovolná účast organizací v systému Společenství řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 2. dubna 2009 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o dobrovolné účasti organizací v programu Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) (KOM(2008)0402 – C6-0278/2008 – 2008/0154(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2008)0402),
 - s ohledem na čl. 251 odst. 2 a čl. 175 odst. 1 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0278/2008),
 - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A6-0084/2009),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 2. dubna 2009 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. .../2009 o dobrovolné účasti organizací v programu Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 175 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise¹,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy³,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 Smlouvy stanoví, že Společenství má mimo jiné za úkol podporovat v celém Společenství udržitelný růst.
- (2) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES ze dne 22. července 2002 o šestém akčním programu⁴ Společenství pro životní prostředí uvádí zlepšení spolupráce a partnerství s podniky jako jeden ze strategických přístupů k naplnění environmentálních cílů. Jeho nedílnou součástí jsou dobrovolné závazky. V této souvislosti se považuje za nezbytné podporovat širší účast v programu Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) a rozvíjet podněty k tomu, aby organizace zveřejnily pečlivě vypracované a nezávisle ověřené zprávy o vlivu činnosti organizace na životní prostředí nebo udržitelný rozvoj.
- (3) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o přezkumu šestého akčního programu Společenství⁵ pro životní prostředí v polovině období uznává, že je třeba zlepšit fungování dobrovolných nástrojů, které byly vytvořeny pro průmyslová odvětví a mají velké možnosti, že však nebyly plně rozvinuty. Vyzývá Komisi k přezkoumání těchto nástrojů, aby podpořila jejich přijetí a snížila administrativní zátěž při jejich řízení.

¹ Stanovisko ze dne 25. února 2009.

² Stanovisko ze dne 12. února 2009.

³ Úř. věst. C

⁴ Úř. věst. L 242, 10.09.2002, s. 1.

⁵ KOM(2007)0225 v konečném znění.

- (4) *Ve sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 16. července 2008 o akčním plánu pro udržitelnou spotřebu a výrobu a udržitelnou průmyslovou politiku (KOM(2008)0397) se uvádí, že program Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) pomáhá společnostem optimalizovat jejich výrobní procesy a zároveň snižovat dopady na životní prostředí a efektivněji využívat zdroje.*

- (5) Za účelem podpory soudržného přístupu k právním nástrojům vytvářeným na úrovni Společenství pro oblast ochrany životního prostředí by měla Komise a členské státy zvážit, jak lze při tvorbě právních předpisů zohlednit registraci v programu EMAS nebo jak může být tato registrace použita jako nástroj při prosazování právních předpisů. S cílem zvýšit přitažlivost programu EMAS pro organizace by Komise a členské státy měly rovněž program EMAS zohlednit ve své politice zadávání zakázek, a případně odkazovat na EMAS nebo na rovnocenné systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí jako na podmínky plnění u smluv o poskytování prací a služeb.
- (6) Článek 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 ze dne 19. března 2001 o dobrovolné účasti organizací v systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS)¹ stanoví, že Komise má přezkoumat program EMAS s ohledem na zkušenosti získané během jeho fungování a navrhnout Evropskému parlamentu a Radě vhodné změny.
- (7) ***Řízení z hlediska ochrany životního prostředí programu EMAS na základě*** nařízení (ES) č. 761/2001 prokázalo svou účinnost při zlepšování vlivu činnosti organizací na životní prostředí. ***Pro dosažení celkově lepšího účinku na životní prostředí je však třeba zvýšit počet organizací, které se systému účastní.*** Zkušenosti získané při provádění tohoto nařízení by se ***proto*** měly využít pro zvýšení schopnosti programu EMAS dosáhnout zlepšení celkového vlivu činnosti organizací na životní prostředí.
- (8) Organizace by měly být podněcovány k dobrovolné účasti v programu EMAS, z níž mohou získat přidanou hodnotu, pokud jde o právní kontrolu, úsporu nákladů a obraz, který si o nich utvoří veřejnost, ***pokud budou moci prokázat, že došlo ke zlepšení vlivu jejich činnosti na životní prostředí.***
- (9) Program EMAS by měl být dostupný ve Společenství i mimo něj všem organizacím, jejichž činnosti mají dopad na životní prostředí. Měl by jim poskytovat prostředek ke zvládnutí tohoto dopadu a ke zlepšení celkového vlivu činnosti těchto organizací na životní prostředí.
- (10) K účasti v programu EMAS by měly být podněcovány zejména malé organizace. Jejich účast by měla být podporována usnadněním přístupu k informacím, ke stávajícím podpůrným fondům a k veřejným institucím, jakož i vytvořením nebo podporou opatření týkajících se technické pomoci.

¹ Úř. věst. L 114, 24.4.2001, s.1. ||

- (11) Organizacím, ve kterých jsou zavedeny jiné systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí, by mělo být v případě jejich zájmu o program EMAS umožněno co nejsnadnější začlenění. Přitom je třeba zvážit vazby na jiné systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí.
- (12) Organizace s místy v jednom nebo více členských státech by měly mít možnost registrovat všechna svá místa v rámci jediné registrace nebo to učinit pro několik míst.
- (13) Je třeba posílit mechanismus, který zjišťuje, zda organizace dodržuje veškeré příslušné právní předpisy týkající se životního prostředí, s cílem zvýšit důvěryhodnost programu EMAS a umožnit především členským státům snížit deregulací nebo úlevami z právních požadavků administrativní zátěž registrovaných organizací.
- (14) Do zavádění programu EMAS by se měli zapojit zaměstnanci a pracovníci dané organizace, neboť se tím zvýší jejich uspokojení z práce i znalost problémů ochrany životního prostředí, které se mohou opakovaně objevovat v pracovním prostředí i mimo něj.
- (15) Logo programu EMAS by mělo být pro organizace přitažlivým komunikačním a marketingovým nástrojem, který zvýší informovanost **zákazníků a jiných zúčastněných stran** o tomto programu. Pravidla pro použití loga EMAS by měla být zjednodušena tím, že se použije jednotné logo, a měla by být odstraněna stávající omezení **kromě těch, která se týkají výroby a obalu. Nemělo by docházet** k záměně se značkami ekologicky šetrných výrobků.
- (16) Náklady a poplatky za registraci v programu EMAS by měly být přiměřené a úměrné velikosti organizace a činnosti, kterou uskuteční příslušné subjekty. Aniž jsou dotčena pravidla pro státní podporu uvedená ve Smlouvě, je třeba zvážit, zda by se na malé organizace mohlo vztahovat osvobození od poplatků nebo jejich snížení.
- (17) Organizace by měly vypracovávat a zpřístupňovat veřejnosti pravidelná prohlášení o stavu životního prostředí ■, která by veřejnosti a dalším zúčastněným osobám poskytly informace o dodržování příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí a vlivu jejich činnosti na životní prostředí.
- (18) Aby se zajistila relevance a srovnatelnost těchto informací, měly by být zprávy ■ o vlivu činnosti organizací na životní prostředí podávány na základě obecných **odvětvových** indikátorů vlivu činnosti organizace v konkrétním odvětví na životní prostředí **na úrovni procesů a výrobků s použitím vhodných srovnání a měřítek**. Organizacím by to mělo umožnit snáze porovnat vliv své činnosti na životní prostředí v různých vykazovaných obdobích **a oproti jiným organizacím**.
- (19) Na základě výměny informací a spolupráce členských států je třeba vypracovat referenční dokumenty, které by pro konkrétní odvětví obsahovaly osvědčené postupy pro řízení z hlediska ochrany životního prostředí, jakož i indikátory vlivu činnosti organizace na životní prostředí. Uvedené dokumenty by organizacím měly v daném odvětví umožnit lepší zaměření na nejdůležitější environmentální aspekty.
- (20) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. **765/2008** ze dne **9. července 2008**, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a dozor nad trhem týkající se uvádění výrobků na trh¹,

¹ **Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30.**

organizuje akreditaci na vnitrostátní a evropské úrovni a stanoví pro ni celkový rámec. Toto nařízení uvedená pravidla v nezbytné míře doplňuje a rovněž přihlíží k zvláštním rysům programu EMAS, zejména k potřebě zajistit jeho vysokou důvěryhodnost ve vztahu k zúčastněným stranám, především z řad členských států, a případně stanoví konkrétnější pravidla.

Ustanoveními **EMAS** by se měla zajistit a neustále zlepšovat odborná způsobilost ověřovatelů stavu životního prostředí, a to na základě stanovení nezávislého a neutrálního akreditačního systému a **systému udělování licencí**, výcviku a vhodného dohledu nad jejich činností, aby byla zajištěna transparentnost a důvěryhodnost organizací, které se účastní programu EMAS.

- (21) **Pokud se členský stát rozhodne nepoužívat akreditace pro EMAS, použije čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 765/2008.**
- (22) Propagační a podpůrné činnosti by měly uskutečnit členské státy i Evropská komise.
- (23) Aniž jsou dotčena pravidla pro státní podporu uvedená ve Smlouvě, členské státy by měly registrovaným organizacím nabídnout podpůrná opatření, jakými jsou například přístup k financování nebo daňové pobídky v rámci programů na podporu zlepšování vlivu činnosti průmyslu na životní prostředí, **pokud budou organizace moci prokázat, že došlo ke zlepšení vlivu jejich činnosti na životní prostředí.**
- (24) Členské státy a Komise by měly vypracovat a provést zvláštní opatření s cílem dosáhnout větší účasti zejména malých organizací v programu EMAS.
- (25) V zájmu zajištění harmonizovaného uplatňování tohoto nařízení **by** Komise **měla na základě programu priorit vypracovat** odvětvové referenční dokumenty pro oblast, na kterou se uvedené nařízení vztahuje.
- (26) Toto nařízení by mělo být případně s ohledem na získané zkušenosti přezkoumáno **do pěti let od jeho vstupu v platnost.**
- (27) Toto nařízení nahrazuje nařízení (ES) č. 761/2001, které by proto mělo být zrušeno.
- (28) Dále by se již neměla používat doporučení *Komise* 2001/680/ES ze dne 7. září 2001 o zásadách provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 o dobrovolné účasti organizací v systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS)¹ a doporučení *Komise* 2003/532/ES ze dne 10. července 2003 o zásadách při výběru a použití indikátorů vlivu činnosti organizace na životní prostředí v rámci programu EMAS, neboť se nahrazují tímto nařízením a jejich užitečné prvky jsou do tohoto nařízení zařazeny.²
- (29) Protože cílů navrhovaného opatření, totiž vytvoření jediného důvěryhodného programu a zamezení vytváření různých vnitrostátních programů, nemůže být dosaženo uspokojivě na úrovni členských států, a proto z důvodů rozsahu a účinků jich může být lépe dosaženo na úrovni Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity, jak je stanovena v článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality, jak stanoví uvedený článek, nepřekročí toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení uvedených cílů.

¹ Úř. věst. L 247, 17.9.2001, s.1.

² Úř. věst. L 184, 23.7.2003, s.19.

- (30) Opatření nezbytná pro uplatňování tohoto nařízení budou přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi¹.
- (31) Komisi by zejména měla být svěřena pravomoc vytvořit postupy pro vzájemné hodnocení příslušných subjektů, vypracovat odvětvové referenční dokumenty, uznat stávající systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí nebo jejich části, pokud jde o jejich soulad s odpovídajícími požadavky tohoto nařízení, jakož i změnit přílohu I až VIII. Jelikož jsou uvedena opatření obecného významu a jejich předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení mimo jiné jeho doplněním o nové, jiné než podstatné prvky, musí být tato změna přijata regulativním postupem s kontrolou podle článku 5a rozhodnutí Rady 1999/468/ES.
- (32) Vzhledem k tomu, že trvá určitou dobu, než se zajistí řádné fungování tohoto nařízení, členské státy by měly mít k dispozici lhůtu šesti měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost na to, aby v souladu s odpovídajícími ustanoveními tohoto nařízení upravily postupy, kterými se řídí akreditační orgány a příslušné subjekty. V průběhu těchto šesti měsíců by měly být akreditační orgány a příslušné subjekty oprávněny dále uplatňovat postupy stanovené nařízením (ES) č. 761/2001,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

Obecná ustanovení

Článek 1

Cíl

Zřizuje se program Společenství pro systém řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí umožňující dobrovolnou účast organizací usazených ve Společenství nebo mimo něj (dále jen „EMAS“).

Cílem programu EMAS jako důležitého nástroje akčního plánu pro udržitelnou spotřebu a výrobu a udržitelnou průmyslovou politiku je pomáhat průběžně zlepšovat vliv činnosti organizací na životní prostředí. Za tímto účelem organizace vytvářejí a zavádějí systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí, jejichž výkon je systematicky, objektivně a pravidelně hodnocen, jsou poskytovány informace o vlivu činnosti organizace na životní prostředí, probíhá otevřený dialog s veřejností a ostatními zúčastněnými stranami. Do těchto aktivit se aktivně zapojují zaměstnanci daných organizací a jsou pořádány vhodné vzdělávací aktivity.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

¹ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23. ||

- (1) „politikou životního prostředí“ se rozumí celkové ***záměry a směřování organizace, pokud jde o vliv její činnosti na životní prostředí, které byly formálně stanoveny vyšším vedením organizace***, včetně dodržování všech příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí, a rovněž závazek neustále zlepšovat vliv činnosti organizace na životní prostředí. ***Politika životního prostředí tvoří rámec pro činnost organizace a pro stanovení cílů ochrany životního prostředí;***
- (2) „vlivem činnosti organizace na životní prostředí“ se rozumějí ***měřitelné*** výsledky řízení organizace, pokud jde o environmentální aspekty;
- (3) „dodržováním právních předpisů“ se rozumí úplné provádění příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí, včetně oblastí podmínek pro povolení;
- (4) „environmentálním aspektem“ se rozumí prvek činností, výrobků nebo služeb organizace, který má nebo může mít dopad na životní prostředí;
- (5) „významným environmentálním aspektem“ se rozumí environmentální aspekt, který má nebo může mít podstatný dopad na životní prostředí;
- (6) „přímým environmentálním aspektem“ se rozumí environmentální aspekt související s činnostmi, výrobky a službami organizace, nad kterými má tato organizace přímou kontrolu;
- (7) „nepřímým environmentálním aspektem“ se rozumí environmentální aspekt, který může být výsledkem vzájemného působení organizace a třetích stran a může být v přiměřené míře ovlivněn organizací;
- (8) „dopadem na životní prostředí“ se rozumí jakákoli změna životního prostředí jak negativní, tak pozitivní, zcela nebo částečně vyplývající z činností, výrobků nebo služeb organizace;
- (9) ***„přezkoumáním stavu životního prostředí“ se rozumí počáteční komplexní analýza environmentálních aspektů činností, produktů a služeb organizace, jejich dopadů na životní prostředí a výsledků z hlediska životního prostředí;***
- (10) „programem ochrany životního prostředí“ se rozumí popis opatření, odpovědností a prostředků učiněných nebo plánovaných k dosažení obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí a lhůty pro jejich dosažení;
- (11) „obecným cílem ochrany životního prostředí“ se rozumí celkový cíl ochrany životního prostředí vyplývající z politiky životního prostředí, ***jehož dosažení*** si organizace sama stanoví a který je pokud možno kvantifikován;
- (12) „specifickým cílem ochrany životního prostředí“ se rozumí podrobný požadavek na výkon, který vyplývá ze stanovených obecných cílů ochrany životního prostředí, uplatňuje se v organizaci nebo její části a je třeba jej stanovit a splnit pro dosažení těchto obecných cílů;
- (13) „systémem řízení z hlediska ochrany životního prostředí“ se rozumí ta část celkového systému řízení, která zahrnuje organizační strukturu, plánování, odpovědnosti, techniky, postupy, procesy a zdroje pro rozvoj, provádění, dosažení, přezkoumání a zachování politiky životního prostředí a ***řízení environmentálních aspektů;***
- (14) „osvědčenými postupy pro řízení z hlediska ochrany životního prostředí“ se rozumí nejúčinnější ***způsob, jak v organizacích v příslušném odvětví zavést*** systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí, který může vést v daných hospodářských a technických podmínkách k nejlepšímu vlivu činnosti organizace na životní prostředí;

(15) „**podstatnou změnou**“ se rozumí změna ve fungování, struktuře, správě, postupech, činnosti, produktech nebo službách organizace, pokud tato změna nebo může mít významný dopad na systém řízení z hlediska životního prostředí v této organizaci, na životní prostředí jako takové nebo na lidské zdraví;

(16) „interním auditem ochrany životního prostředí“ se rozumí systematické, dokumentované, pravidelné a objektivní hodnocení **vlivu činnosti** organizace **na životní prostředí**, systému řízení a postupů pro ochranu životního prostředí;

(17) „auditorem“ se rozumí jednotlivec nebo skupina jednotlivců, ať již je součástí dané organizace, nebo externí fyzická či právnická osoba, jednající jménem organizace, který hodnotí zejména stávající systém řízení a zjišťuje soulad s politikou a programem organizace, včetně dodržování příslušných právních předpisů týkajících se dané organizace;

(18) „prohlášením o stavu životního prostředí“ se rozumí ucelené informace pro veřejnost a jiné zúčastněné osoby, pokud jde o:

- a) strukturu a činnost organizace;
- b) politiku životního prostředí a systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí v organizaci;
- c) environmentální aspekty organizace a její dopady na životní prostředí;
- d) program ochrany životního prostředí, obecné a specifické cíle organizace;
- e) **■** vliv činnosti organizace na životní prostředí a dodržování příslušných právních závazků týkajících se životního prostředí **uvedených v příloze IV**;

(19) „**aktualizovaným prohlášením o stavu životního prostředí**“ se rozumí ucelené informace pro veřejnost a jiné zúčastněné strany, které obsahují aktualizace posledního schváleného prohlášení o stavu životního prostředí týkající se výhradně vlivu činnosti organizace na životní prostředí a dodržování příslušných právních závazků v oblasti životního prostředí uvedených v příloze IV;

(20) „ověřovatelem stavu životního prostředí“ se rozumí:

- a) **subjekt posuzování shody ve smyslu nařízení (ES) č. 765/2008, který získal akreditaci podle tohoto nařízení, nebo jakékoli sdružení či seskupení těchto subjektů;**
- b) **jakákoli fyzická či právnická osoba, která získala licenci k provádění ověřování a schvalování podle tohoto nařízení, nebo jakékoli sdružení či seskupení těchto osob ■ ;**

- (21) „organizací“ se rozumí společnost, korporace, firma, podnik, orgán nebo instituce, usazená ve Společenství nebo mimo něj, její část nebo kombinace, která je či není právnickou osobou, veřejná nebo soukromá, která má svou vlastní funkční strukturu a správu;
- (22) „místem“ se rozumí území v určité lokalitě, které podléhá kontrole určité organizace a na kterém probíhají činnosti, vyrábějí se výrobky a poskytují se služby, včetně veškeré infrastruktury, vybavení a materiálu; **místo představuje nejmenší jednotku, kterou je možno registrovat;**
- (23) „**uskupením organizací**“ se rozumí skupina nezávislých organizací, které navzájem spojuje zeměpisná blízkost nebo obchodní činnost a které společně zavádějí systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí;
- (24) „ověřováním“ se rozumí postup posuzování shody, který provádí ověřovatel stavu životního prostředí, aby prokázal, **zda přezkoumání stavu životního prostředí**, politika životního prostředí, systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí a postup auditu **ochrany životního prostředí v dané** organizaci splňují požadavky tohoto nařízení;
- (25) „schválením“ se rozumí potvrzení vydané ověřovatelem stavu životního prostředí, který ověřil, že informace a údaje v prohlášení organizace o stavu životního prostředí a **aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí** jsou spolehlivé, důvěryhodné a správné a vyhovují požadavkům stanoveným v tomto nařízení;
- (26) „donucovacími orgány“ se rozumí příslušné subjekty určené členskými státy, které mají zjišťovat, zamezit a prošetřovat porušení příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí a v případě nutnosti přijmout donucovací opatření;
- (27) „indikátorem vlivu činnosti organizace na životní prostředí“ se rozumí konkrétní vyjádření, které umožňuje změřit vliv činnosti organizace na životní prostředí;
- (28) „malými organizacemi“ se rozumí:
- a) mikropodniky, malé a střední podniky vymezené v doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků¹;
 - b) místní orgány s méně než 10 000 obyvateli nebo jiné orgány veřejné moci zaměstnávající méně než 250 osob a s ročním rozpočtem do 50 milionů EUR nebo roční rozvahou do 43 milionů EUR, včetně všech těchto subjektů:
 - i) vlády nebo jiných orgánů veřejné správy, veřejných poradních orgánů na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni,
 - ii) fyzických nebo právnických osob, které vykonávají funkci ve veřejné správě podle vnitrostátního práva, včetně zvláštních povinností, činností nebo služeb souvisejících se životním prostředím, ||

¹ Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s.36.

- (iii) fyzických nebo právnických osob, které jsou veřejně odpovědné nebo vykonávají funkci nebo poskytují veřejné služby ve vztahu k životnímu prostředí, řízených subjektem nebo osobou podle písmena b),

- (29) „společnou registrací“ se rozumí *jediná registrace všech nebo několika míst organizace s místy v jednom či více členských státech nebo ve třetích zemích;*
- (30) „akreditačním orgánem“ se rozumí vnitrostátní akreditační orgán *stanovený podle článku 4 nařízení (ES) č. 765/2008, který akredituje ověřovatele stavu životního prostředí akredituje a dohlíží na ně.*
- (31) „licenčním orgánem“ se rozumí *orgán stanovený podle čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 765/2008, který vydává licence ověřovatelům stavu životního prostředí a dohlíží na ně.*

KAPITOLA II

Registrace organizací

Článek 3

Určení příslušného subjektu

1. Žádosti o registraci organizací z jednoho členského státu se podávají příslušnému subjektu v daném státě.

2. Organizace s místy v jednom nebo více členských státech *nebo třetích zemích* může požádat o jedinou společnou registraci všech nebo některých těchto míst.

Žádosti o jedinou společnou registraci se podají příslušnému subjektu členského státu, v němž se nachází sídlo organizace nebo řídicí středisko určené pro účely tohoto ustanovení.

3. *Organizace mimo Společenství podávají žádosti o registraci, včetně společných registrací, u nichž se všechna místa nacházejí mimo Společenství, kterémukoli příslušnému subjektu v členských státech, které umožňují registraci organizací mimo Společenství v souladu s čl. 11 odst. 1 druhým pododstavcem.*

Tyto organizace musí zajistit, aby ověřovatel stavu životního prostředí, který bude provádět ověřování a schvalovat systém řízení z hlediska životního prostředí v dané organizaci, byl držitelem akreditace nebo licence v členském státě, v němž organizace žádá o registraci.

Článek 4
Příprava registrace

1. Organizace, které se hodlají poprvé zaregistrovat,
 - a) provedou u všech environmentálních aspektů organizace přezkoumání stavu životního prostředí podle *požadavků stanovených v příloze II bodě A.3.1 a v příloze I*.
 - b) *s ohledem na výsledky přezkoumání stavu životního prostředí vypracují a zavedou systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí, který zahrne všechny požadavky uvedené v příloze II a zohlední osvědčené postupy pro řízení z hlediska ochrany životního prostředí pro příslušné odvětví uvedené v článku 46, jsou-li tyto postupy k dispozici;*
 - c) *provedou interní audit v souladu s požadavky uvedenými v příloze II bodě A.5.5 a v příloze III;*
 - d) *připraví prohlášení o stavu životního prostředí v souladu s přílohou IV. Při posouzení vlivu činnosti organizace na životní prostředí se přihlíží k odvětvovým referenčním dokumentům podle článku 46, jsou-li tyto dokumenty pro konkrétní odvětví k dispozici.*
2. Organizace mohou využít *pomoci uvedené v článku 32, která je poskytována* v členském státě, v němž organizace žádá o registraci.
3. Organizace, které mají certifikovaný systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí uznaný podle čl. 45 odst. 4, nejsou povinny *provádět ty části přezkoumání, u nichž bylo uznáno, že jsou rovnocenné s tímto nařízením.*

-
4. Organizace poskytnou materiály a dokumenty, které prokazují, že organizace dodržuje veškeré příslušné právní předpisy týkající se životního prostředí, které byly určeny.

Organizace mohou v souladu s **článkem 32** požádat příslušný donucovací orgán nebo orgány *nebo ověřovatele stavu životního prostředí uvedeného v příloze VII o informace.*

Organizace mimo Společenství rovněž musí učinit odkaz na právní předpisy týkající se životního prostředí, které se použijí pro obdobné organizace v členských státech, ve kterých dané organizace zamýšlejí podat žádost.

■

Jsou-li pro konkrétní odvětví k dispozici odvětvové referenční dokumenty podle článku 46, posouzení vlivu činnosti organizace na životní prostředí se provede s odkazem na příslušný dokument.

5. Akreditovaný **nebo licencovaný** ověřovatel stavu životního prostředí ověří úvodní přezkoumání stavu životního prostředí, systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí, postup auditu a **jeho průběh a** prohlášení o stavu životního prostředí a též ověřovatel schválí prohlášení o stavu životního prostředí.

Článek 5 Žádost o registraci

1. O registraci může požádat každá organizace, která splňuje požadavky stanovené v článku 4.
2. Žádost o registraci se podá příslušnému subjektu určenému podle článku 3 a obsahuje:
 - a) schválené prohlášení o stavu životního prostředí v elektronické **nebo tištěné** podobě;
 - b) prohlášení podle čl. 25 odst. 9 podepsané ověřovatelem stavu životního prostředí, který schválil prohlášení o stavu životního prostředí;
 - c) vyplněný formulář, který zahrnuje alespoň minimální údaje uvedené v příloze VI;
 - d) **případně** doklad o zaplacení příslušných poplatků.
3. **Žádost se vyhotoví v úředním jazyce členského státu, v němž organizace žádá o registraci.**

KAPITOLA III Povinnosti registrovaných organizací

Článek 6 **Prodloužení** registrace v programu EMAS

1. Registrovaná organizace **nejméně** jednou za tři roky:
 - a) nechá ověřit úplný program systému řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí a **jeho provádění**;
 - b) aktualizuje prohlášení o stavu životního prostředí podle požadavků stanovených v příloze IV a **nechá jej schválit ověřovatelem stavu životního prostředí**;

I

- c) předá schválené prohlášení o stavu životního prostředí příslušnému subjektu;
- d) předá příslušnému subjektu vyplněný formulář, který zahrnuje alespoň minimální údaje uvedené v příloze VI,
- e) *případně uhradí příslušnému subjektu poplatek za prodloužení registrace.*

2. *Aniž je dotčen odstavec 1, registrovaná organizace mezitím:*

- a) *v souladu s programem auditu* provede interní audit vlivu činnosti organizace na životní prostředí a dodržování příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí podle přílohy III;
- b) *aktualizuje prohlášení o stavu životního prostředí* podle požadavků stanovených v příloze IV a *nechá jej schválit ověřovatelem stavu životního prostředí*;
- c) předá *schválené aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí* příslušnému subjektu;
- d) předá příslušnému subjektu vyplněný formulář, který zahrnuje alespoň minimální údaje uvedené v příloze VI;
- e) *případně uhradí příslušnému subjektu poplatek za prodloužení registrace.*

3. Registrované organizace své prohlášení o stavu životního prostředí a *aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí* zveřejní do měsíce od registrace a měsíc po *dokončení postupu prodloužení* registrace.

Uvedený požadavek mohou splnit tím, že na vyžádání umožní přístup k prohlášení o stavu životního prostředí *a k aktualizovanému prohlášení o stavu životního prostředí* nebo vytvoří odkazy na internetové stránky, *kde jsou tato prohlášení dostupná.*

Upřesní, jakým způsobem má veřejnost přístup k formulářům uvedeným v odst. 1 písm. d) a odst. 2 písm. d).

Článek 7

Výjimky pro malé organizace

1. Na žádost malé organizace příslušné subjekty prodlouží četnost jednou za tři roky podle čl. 6 odst. 1 až na četnost jednou za **čtyři roky** nebo četnost jednou za rok podle čl. 6 odst. 2 až na četnost jednou za dva roky, *potvrdí-li ověřovatel stavu životního prostředí, který organizaci ověřit, že jsou* splněny všechny tyto podmínky:
 - a) nejsou přítomna **významná** environmentální rizika,
 - b) organizace neplánuje **podstatné** změny *uvedené v článku 8,*
 - c) v oblasti životního prostředí neexistují významné místní problémy, *k nimž organizace přispívá.*

Pro podání žádosti uvedené v prvním pododstavci může organizace použít formuláře uvedené v článku 6.

2. *Nejsou-li splněny podmínky uvedené v odstavci 1, může příslušný subjekt žádost zamítnout. Organizaci sdělí řádné odůvodnění.*
3. Organizace, které využijí prodloužení četnosti podle odstavce 1 z intervalu jednou za rok až na četnost jednou za dva roky, předloží příslušnému subjektu neschválené **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí** každý rok, kdy požívají výjimky z povinnosti mít **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí**.

Článek 8 Podstatné změny

1. ***Pokud registrovaná organizace plánuje podstatné změny,*** ■ provede u těchto změn přezkoumání stavu životního prostředí, včetně environmentálních aspektů a dopadů na životní prostředí.
2. ***Po přezkoumání stavu životního prostředí ve vztahu k těmto změnám*** organizace aktualizuje úvodní přezkoumání stavu životního prostředí a odpovídajícím způsobem upraví svou politiku životního prostředí a ***program ochrany životního prostředí a řízení z hlediska životního prostředí a přezkoumá a aktualizuje celé prohlášení o stavu životního prostředí.***
3. ***Všechny dokumenty upravené a aktualizované podle článku 2*** musí být ***do šesti měsíců*** ověřeny a schváleny.
4. Po schválení organizace předloží příslušnému subjektu změny za použití formuláře uvedeného v příloze VI a zpřístupní tyto změny veřejnosti.

Článek 9 Audit ochrany životního prostředí

1. Registrovaná organizace vytvoří program auditu, který zajistí, že v časovém období nejvýše tří let ***nebo čtyř let, pokud se uplatní výjimka podle článku 7,*** musí veškeré činnosti v organizaci podléhat auditu podle požadavků stanovených v příloze III.
2. V zájmu objektivního posouzení provedou audit auditoři, kteří mají individuálně nebo kolektivně odbornou kvalifikaci pro výkon těchto úkolů a jsou dostatečně nezávislí na činnostech, jež jsou předmětem auditu.
3. Program auditu ochrany životního prostředí dané organizace stanoví cíle každého auditu nebo cyklu auditu, včetně četnosti auditu pro každou činnost.
4. Auditoři připraví na konci každého auditu nebo cyklu auditu písemnou zprávu o auditu.
5. Auditor oznámí zjištění a závěry auditu organizaci.

6. V návaznosti na proces auditu organizace připraví a provede příslušný akční plán.
7. Organizace musí zavést vhodné mechanismy, které zaručí provedení opatření vyplývajících z výsledků auditu.

Článek 10 Použití loga EMAS

1. *Aniž je dotčen čl. 35 odst. 2*, logo EMAS uvedené v příloze V mohou používat pouze registrované organizace, a to pouze po dobu platnosti jejich registrace.

Logo musí mít vždy uvedeno registrační číslo organizace.

2. Logo EMAS *smí být použito* pouze v souladu s technickými specifikacemi stanovenými v příloze V.
3. Pokud se organizace rozhodne v souladu *čl. 3 odst. 2* nezahrnout do společné registrace všechna svá místa ■, zajistí, aby při komunikaci s veřejností a při používání loga EMAS bylo zřejmé, na jaká místa se registrace vztahuje.
4. Logo se nepoužije:
 - *na výrobcích nebo jejich obalech,*
 - ve spojení se srovnávacími výroky týkajícími se jiných činností a služeb, ani způsobem, který by mohl vyvolat záměnu se značkami ekologicky šetrných výrobků.
5. Informace o životním prostředí zveřejněné registrovanou organizací mohou nést logo programu EMAS za předpokladu, že odkazují na poslední prohlášení organizace o stavu životního prostředí *nebo na aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí*, ze kterého byly čerpány, a byly schváleny ověřovatelem stavu životního prostředí jako:
 - a) přesné;
 - b) podložené a ověřitelné;
 - c) relevantní a použité ve správném kontextu;
 - d) reprezentativní, pokud jde o celkový vliv činnosti organizace na životní prostředí;
 - e) srozumitelné;
 - f) podstatné s ohledem na celkový dopad na životní prostředí.

KAPITOLA IV Pravidla pro příslušné subjekty

Článek 11

Určení příslušných subjektů a jejich úloha

1. Členské státy určí příslušné subjekty, které jsou pověřeny registrací organizací *se sídlem ve Společenství* podle tohoto nařízení.

Členské státy mohou stanovit, že jimi stanovené příslušné subjekty zajišťují a odpovídají za registraci organizací se sídlem mimo Společenství podle tohoto nařízení.

Příslušné subjekty *kontrolují* registraci organizací a jejich *setrvání* v rejstříku, ***včetně pozastavení a zrušení registrace.***

2. Příslušné subjekty mohou působit na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni.
3. Složení příslušných subjektů zaručuje jejich nezávislost a nestrannost.
4. Pro řádný výkon úkolů musí mít příslušné subjekty přiměřené finanční prostředky i lidské zdroje.
5. Příslušné subjekty musí soudržně uplatňovat toto nařízení a podílet se na pravidelném vzájemném hodnocení podle *článku 17*.

Článek 12

Povinnosti v souvislosti s postupem registrace

1. Příslušné subjekty zavedou postupy pro registraci organizací. Zavedou zejména pravidla pro:
 - a) posuzování připomínek zúčastněných osob, včetně akreditačních a ***licenčních*** orgánů a příslušných donucovacích orgánů ***a subjektů zastupujících organizace***, týkajících se žadatele nebo registrovaných organizací;
 - b) zamítnutí, pozastavení nebo zrušení registrace organizací; ||
 - c) řešení odvolání a stížností podaných proti jejich rozhodnutím.
2. Příslušné subjekty vytvoří a vedou ve svém členském státě rejstřík registrovaných organizací, včetně ***informací o tom, jak lze získat*** jejich prohlášení o stavu životního prostředí nebo ***aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí***, a měsíčně tento rejstřík aktualizují.

Rejstřík musí být zpřístupněn veřejnosti na internetové stránce.

3. Příslušné subjekty sdělují každý měsíc Komisi změny v tomto rejstříku uvedeném v odstavci 2, ***a to podle rozhodnutí daného členského státu buď přímo, nebo prostřednictvím vnitrostátních orgánů.***

Článek 13 Registrace organizací

1. Příslušné subjekty posoudí žádosti o registraci organizací v souladu s postupy stanovenými k tomuto účelu.
2. Pokud organizace žádá o registraci, příslušný subjekt danou organizaci zaregistruje a udělí jí registrační číslo, jsou-li splněny všechny tyto podmínky:
 - a) příslušný subjekt obdržel žádost o registraci, která zahrnuje všechny dokumenty uvedené v čl. 5 odst. 2 písm. a) až d);
 - b) příslušný subjekt zkontroloval, že ověření a schválení bylo provedeno podle povinností stanovených v *článcích 25, 26 a 27*; ■
 - c) příslušný subjekt je na základě předložených závažných důkazů, *například ve formě písemné* zprávy příslušného donucovacího orgánu, přesvědčen o tom, že *neexistují důkazy o porušení platných právních předpisů v oblasti životního prostředí*.
 - d) *zúčastněné strany nepodaly žádné závažné stížnosti nebo stížnosti byly kladně vyřešeny;*
 - e) *příslušný subjekt je na základě obdržených důkazů přesvědčen o tom, že organizace splňuje veškeré požadavky tohoto nařízení;*
 - f) *příslušný subjekt obdržel registrační poplatek, pokud je tento poplatek splatný.*
3. Příslušné subjekty organizaci uvědomí o její registraci a *poskytnou jí logo EMAS spolu s jejím registračním číslem.*
4. Pokud příslušný subjekt dospěje k závěru, že organizace žádající o registraci nesplňuje požadavky stanovené v odstavci 2, registraci dané organizace zamítne a *sdělí jí řádné odůvodnění.*
5. Pokud příslušný subjekt obdrží od akreditačního *nebo licenčního* orgánu *písemnou* zprávu o dohledu, podle které nebyly činnosti ověřovatele stavu životního prostředí provedeny natolik přiměřeně, aby bylo zajištěno, že organizace žádající o registraci splnila požadavky tohoto nařízení, registraci dané organizace zamítne. *Příslušný subjekt vyzve organizaci, aby podala novou žádost o registraci.*
6. Příslušný subjekt provede konzultace s dotčenými osobami, včetně dané organizace, aby získal podklady potřebné k rozhodnutí o zamítnutí registrace organizací.

Článek 14 Prodloužení registrace organizace

1. *Příslušný subjekt prodloužení registraci organizace, pokud jsou splněny všechny tyto podmínky:*

- a) *příslušný orgán obdržel schválené prohlášení o stavu životního prostředí uvedené v čl. 6 odst. 1 písm. c), schválené aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí uvedené v čl. 6 odst. 2 písm. c) nebo neschválené aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí uvedené v čl. 7 odst. 3;*
- b) *příslušný orgán obdržel vyplněný formulář uvedený v čl. 6 odst. 1 písm. d) a čl. 6 odst. 2 písm. d), který zahrnuje alespoň minimální údaje uvedené v příloze VI;*
- c) *příslušný subjekt nemá žádné důkazy o tom, ověření a schválení nebylo provedeno podle povinností stanovených v člancích 25, 26 a 27;*
- d) *příslušný subjekt nemá žádné důkazy o tom, že nebyly dodrženy příslušné právní předpisy v oblasti životního prostředí,*
- e) *zúčastněné strany nepodaly žádné závažné stížnosti nebo stížnosti byly kladně vyřešeny;*
- f) *příslušný subjekt je na základě obdržených důkazů přesvědčen o tom, že organizace splňuje veškeré požadavky tohoto nařízení;*
- g) *příslušný subjekt obdržel poplatek za prodloužení registrace, pokud je tento poplatek splatný.*

2. *Příslušný subjekt organizaci uvědomí o prodloužení registrace.*

Článek 15

Pozastavení nebo zrušení registrace

1. Pokud má příslušný subjekt za to, že registrovaná organizace nedodržuje toto nařízení, umožní dané organizaci předložit v této záležitosti její stanoviska. Nepodá-li organizace uspokojivou odpověď, musí se její registrace v rejstříku zrušit nebo pozastavit.
2. Pokud příslušný subjekt obdrží od akreditačního *nebo licenčního* orgánu *písemnou* zprávu o dohledu, podle které nebyly činnosti ověřovatele stavu životního prostředí provedeny natolik přiměřeně, aby bylo zajištěno, že organizace registrovaná v programu EMAS splnila požadavky tohoto nařízení, registrace se pozastaví.
3. Registrace organizace v rejstříku se podle situace pozastaví nebo zruší, pokud příslušnému subjektu nepředloží do *dvou měsíců*, kdy o to byla požádána, některý z těchto dokumentů:
 - a) *schválené ■ prohlášení o stavu životního prostředí, aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí* nebo podepsané prohlášení podle čl. 25 odst. 9;
 - b) *formulář, ve kterém organizace uvede alespoň minimální údaje stanovené v příloze VI.*
4. Pokud příslušný donucovací orgán *písemnou zprávou* uvědomí příslušný subjekt o porušení právních předpisů týkajících se životního prostředí organizací, příslušný subjekt registraci této organizace v rejstříku podle situace pozastaví nebo zruší.

5. Pokud se příslušný subjekt rozhodne pozastavit nebo zrušit registraci, zohlední alespoň:
 - a) jaký účinek má nedodržení povinností tohoto nařízení danou organizací na životní prostředí;
 - b) v jaké míře je možné předvídat nedodržení povinností tohoto nařízení danou organizací nebo okolnosti vedoucí k danému stavu;
 - c) nedodržení povinností tohoto nařízení danou organizací v minulosti; ||
 - d) zvláštní okolnosti související s danou organizací.
6. Příslušný subjekt provede konzultace s dotčenými osobami, včetně dané organizace, aby získal podklady potřebné k rozhodnutí o pozastavení nebo zrušení registrace organizace v rejstříku.
7. Pokud příslušný subjekt obdrží v jiné formě než v **písemné** zprávě o dohledu od akreditačního **nebo licenčního** orgánu podklady o tom, že činnosti ověřovatele stavu životního prostředí nebyly provedeny natolik přiměřeně, aby bylo zajištěno, že organizace splnila požadavky tohoto nařízení, požádá o konzultaci akreditační **nebo licenční** orgán, který dohlíží na činnost ověřovatele stavu životního prostředí.
8. Veškerá přijatá opatření příslušný subjekt odůvodní.
9. Příslušný subjekt vhodným způsobem vyrozumí danou organizaci o konzultacích s dotčenými osobami.
10. Pozastavení registrace organizace v rejstříku se zruší, pokud příslušný subjekt obdrží uspokojivé informace o tom, že organizace dodržuje požadavky tohoto nařízení.

Článek 16

Shromáždění příslušných subjektů

1. Příslušné subjekty vytvoří shromáždění příslušných subjektů ze všech členských států (|| „shromáždění“). Shromáždění zasedá nejméně jednou za rok za přítomnosti zástupce Komise.

Shromáždění přijme svůj jednací řád.

2. Shromáždění se účastní příslušné subjekty z každého členského státu. Pokud v jednom členském státě působí několik příslušných subjektů, přijmou se opatření, která vhodným způsobem zajistí, aby o činnostech shromáždění byly vyrozuměny všechny subjekty.
3. Shromáždění vypracuje pokyny pro zajištění soudržnosti postupů týkajících se registrace organizací podle tohoto nařízení, včetně **prodloužení**, pozastavení a zrušení registrace organizací v rejstříku v **rámci Společenství i mimo něj**.

Shromáždění předá tyto pokyny Komisi, jakož i dokumenty týkající se vzájemného hodnocení.

4. ***Pokyny týkající se harmonizačních postupů, které přijalo shromáždění, Komise předloží za účelem jejich přijetí regulačním postupem s kontrolou podle čl. 49 odst. 3.***

Tyto dokumenty se zveřejní.

Článek 17

Vzájemné hodnocení příslušných subjektů

1. Shromáždění uspořádá vzájemné hodnocení za účelem posouzení shody registračního systému každého příslušného subjektu s tímto nařízením a vypracování harmonizovaného přístupu k uplatňování pravidel týkajících se registrace.
2. Vzájemné hodnocení se provádí pravidelně, ***avšak nejvýše každé čtyři roky, a zahrnuje posouzení pravidel a postupů uvedených v článcích 12, 13 a 15.*** Na vzájemném hodnocení se podílí všechny příslušné subjekty.

3. Komise stanoví postupy k provádění hodnocení, včetně postupů pro odvolání proti rozhodnutím přijatým v důsledku daného hodnocení.

Uvedená opatření, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 49 odst. 3.

4. ***Postupy uvedené v odstavci 3 se stanoví předtím, než proběhne první vzájemné hodnocení.***
5. Shromáždění ***pravidelně předkládá*** Komisi a výboru ***zřízenému podle čl. 49 odst. 1 o*** vzájemném hodnocení výroční zprávu.

Tato zpráva ***je schválena shromážděním a výborem uvedeným v prvním pododstavci a poté zveřejněna.***

CHAPTER V

Ověřovatelé stavu životního prostředí

Úkoly ověřovatelů stavu životního prostředí

1. Ověřovatelé stavu životního prostředí posoudí, zda přezkoumání stavu životního prostředí, politika životního prostředí, systém řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí a **jejich průběh** jsou v případě dané organizace v souladu s požadavky tohoto nařízení.
2. Ověřovatelé stavu životního prostředí **ověřují**:
 - a) dodržování všech požadavků tohoto nařízení ve vztahu k úvodnímu přezkoumání stavu životního prostředí, systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, auditu ochrany životního prostředí a jeho výsledkům, jakož i ve vztahu k prohlášení o stavu životního prostředí nebo **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí**;
 - b) dodržování příslušných právních předpisů Společenství či předpisů s působností na úrovni státu, regionu či místa týkajících se životního prostředí danou organizací;
 - c) *neustálé* zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí; ||
 - d) spolehlivost, důvěryhodnost a správnost údajů a informací v těchto dokumentech:
 - i) prohlášení o stavu životního prostředí,
 - ii) **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí**;
 - (iii) všech informacích o životním prostředí, které mají být schváleny.
3. Ověřovatelé stavu životního prostředí **ověřují** zejména **přiměřenost** úvodního přezkoumání stavu životního prostředí nebo auditu či další postupy prováděné organizací, aniž by tyto postupy zbytečně opakovali.
4. Ověřovatelé stavu životního prostředí **ověřují**, zda jsou výsledky interního auditu spolehlivé. **K tomuto účelu mohou případně použít namátkových kontrol.**
5. Při ověřování přípravy organizace na registraci zkontroluje ověřovatel stavu životního prostředí to, že organizace splnila alespoň tyto požadavky:
 - a) je zaveden plně funkční systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí podle přílohy II;
 - b) je zaveden zcela naplánovaný program auditu, který již byl podle přílohy III zahájen tak, aby se vztahoval minimálně na oblasti s nejzávažnějším dopadem na životní prostředí;
 - c) je dokončeno přezkoumání vedením organizace podle přílohy II části A; ||
 - d) je připraveno prohlášení o stavu životního prostředí podle přílohy IV a **byly zohledněny odvětvové referenční dokumenty, pokud byly dostupné.**
6. Pro účely ověřování **prodloužení** registrace podle čl. 6 odst. 1 zkontroluje ověřovatel stavu životního prostředí, že organizace splnila tyto požadavky:

- a) **organizace má** plně funkční systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí v souladu s přílohou II;
 - b) **organizace má** plně funkční naplánovaný program auditu, který byl již proveden alespoň v jednom cyklu, podle přílohy III;
 - c) **organizace dokončila jedno** přezkoumání vedením organizace; ||
 - d) **organizace připravila** prohlášení o stavu životního prostředí podle přílohy IV a **byly zohledněny odvětvové referenční dokumenty, pokud byly dostupné.**
7. Pro účely ověřování **prodloužení** registrace podle čl. 6 odst. 2 zkontroluje ověřovatel stavu životního prostředí, že organizace splnila alespoň tyto požadavky:
- a) organizace provedla interní audit vlivu činnosti organizace na životní prostředí a dodržování příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí podle přílohy III;
 - b) organizace prokazuje soustavné dodržování příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí a neustálé zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí;
||
 - c) organizace připravila **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí** podle přílohy IV ■ a **byly zohledněny odvětvové referenční dokumenty, pokud byly dostupné.**

Článek 19 Četnost ověření

1. Ověřovatel stavu životního prostředí sestaví po konzultaci s organizací program, který zajistí, aby byly ověřovány všechny prvky požadované pro registraci a její **prodloužení** podle článku 4, 5 a 6.
2. Ověřovatel stavu životního prostředí schválí v intervalech nepřekračujících 12 měsíců všechny aktualizované údaje v prohlášení o stavu životního prostředí nebo **aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí.**

Ve vhodných případech se uplatní výjimka podle článku 7.

Článek 20 Požadavky na ověřovatele stavu životního prostředí

1. Za účelem získání akreditace nebo **licence** podle tohoto nařízení podá uchazeč o pozici ověřovatele stavu životního prostředí žádost k příslušnému akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu.

V této žádosti se uvede rozsah požadované akreditace **nebo licence** s odkazem na klasifikaci ekonomických činností stanovenou v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES)

č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006 , kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2¹.

2. Ověřovatel stavu životního prostředí odpovídajícím způsobem akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu doloží ve vztahu k rozsahu požadované akreditace **nebo licence** své znalosti, příslušné zkušenosti a technickou způsobilost v oblastech:
- a) tohoto nařízení;
 - b) obecného fungování systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí;
 - c) příslušných odvětvových referenčních dokumentů vydaných Komisí podle článku 46 k použití tohoto nařízení;
 - d) právních a správních požadavků týkajících se činnosti, která podléhá ověřování a schvalování;
 - e) environmentálních aspektů a dopadů na životního prostředí, včetně ekologické dimenze udržitelného rozvoje;
 - f) technických aspektů otázek ochrany životního prostředí týkajících se činnosti, která podléhá ověřování a schvalování;
 - g) obecného fungování činnosti podléhající ověřování a schvalování pro posouzení vhodnosti systému řízení vzhledem k vzájemnému působení mezi organizací, jejími výrobky, službami, operacemi a životním prostředím včetně alespoň:
 - i) technologií, které organizace využívá,
 - ii) terminologie a nástrojů využívaných při činnostech,
 - (iii) provozních činností a jejich charakteristických rysů vzájemného ovlivňování s životním prostředím,
 - (iv) metodiky pro hodnocení významných environmentálních aspektů,
 - (v) technologie pro regulaci znečištění a jeho zmírňování;
 - h) požadavků a metodiky auditu ochrany životního prostředí včetně schopnosti provádět audit pro účinné ověření systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, určení vhodných zjištění a závěrů auditu, jakož i přípravy a předložení zpráv o auditech v ústní i písemné podobě pro jasný záznam auditu, který byl proveden za účelem ověření;
 - i) informačního auditu, prohlášení o stavu životního prostředí a **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí** s ohledem na řízení a ukládání údajů, jakož i práci s údaji, předkládání dat v písemné a grafické podobě k posouzení případných chybných údajů, použití předpokladů a odhadů;

¹ Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s.1.

- j) ekologické dimenze produktů a služeb, včetně environmentálních aspektů a vlivu činnosti organizace na životní prostředí během a po použití těchto produktů a služeb, jakož i integrity údajů poskytnutých pro rozhodování v oblasti životního prostředí.
3. Po ověřovateli stavu životního prostředí se požaduje, aby doložil systém soustavného odborného rozvoje v oblastech způsobilosti stanovených v odstavci 2 a v tomto rozvoji pokračoval pro účely posouzení akreditačním **nebo licenčním** orgánem.
 4. Ověřovatel stavu životního prostředí musí být **externí třetí stranou a musí být** při provádění svých činností nezávislý, zejména na auditorovi nebo konzultantovi organizace, jakož i nestranný a objektivní.
 5. Ověřovatel stavu životního prostředí musí zajistit, že nebude nepodléhat komerčním, finančním nebo jiným tlakům, které by mohly ovlivnit jeho hodnocení nebo ohrozit důvěru v nezávislost jeho posudku a integritu ve vztahu k ověřování. Ověřovatel stavu životního prostředí zajistí v tomto ohledu dodržování veškerých použitelných pravidel.
 6. Pro účely souladu s požadavky tohoto nařízení na ověřování a schvalování musí mít ověřovatel stavu životního prostředí zdokumentované metody a postupy, včetně mechanismů řízení jakosti a ustanovení o důvěrnosti informací.
 7. Pokud je ověřovatelem stavu životního prostředí organizace, musí vést organizační schéma s podrobnými údaji o struktuře a odpovědnostech v rámci organizace a prohlášení o právním statusu, vlastnictví a zdrojích financování, které předloží na požádání.

Toto organizační schéma musí být na požádání k dispozici.

8. ***Dodržení těchto požadavků je zajišťováno posouzením, které je prováděno před udělením akreditace nebo licence, a dohledem akreditačního orgánu.***

Článek 21

Dodatečné požadavky na akreditaci ověřovatelů stavu životního prostředí, kteří jsou fyzickými osobami a provádějí ověřování a schvalování samostatně

|| Pokud jsou ověřovateli stavu životního prostředí fyzické osoby, kteří samostatně provádějí ověřování a schvalování, musí mít kromě splnění požadavků stanovených v článku 20:

- 1) veškerou potřebnou odbornou způsobilost k provádění ověřování a schvalování ve svých **licencovaných** oblastech;
- 2) omezený rozsah **licence** v závislosti na osobní odborné způsobilosti.

Článek 22

Dodatečné požadavky na akreditaci ověřovatelů stavu životního prostředí působících v třetích zemích

1. Pokud ověřovatel stavu životního prostředí zamýšlí provádět ověřování a schvalování v třetích zemích, **uchází se o** akreditaci **nebo licenci** pro konkrétní třetí země.
2. Za účelem získání akreditace **nebo licence** pro určitou třetí zemi musí ověřovatel stavu životního prostředí splnit kromě požadavků stanovených v *článcích 20 a 21* tyto požadavky:
 - a) znalost a pochopení právních a správních předpisů týkajících se životního prostředí v třetí zemi, v níž se uchází o akreditaci **nebo licenci**;
 - b) znalost a pochopení úředního jazyka třetí země, v níž se uchází o akreditaci **nebo licenci**.
3. Požadavky uvedené v odstavci 2 se rozhodně považují za splněné, pokud ověřovatel stavu životního prostředí doloží existenci smluvního vztahu mezi ním a způsobilou osobou nebo organizací, která tyto požadavky splňuje.

Uvedená osoba nebo organizace musí být nezávislá na organizaci, která má být ověřována.

Článek 23

Dohled nad činností ověřovatelů stavu životního prostředí

1. Dohled nad ověřováním a schvalováním prováděným ověřovateli stavu životního prostředí *provádí*:
 - a) v členském státě, ve kterém jsou tyto ověřovatelé akreditováni **nebo pro něž mají licenci**, || akreditační **nebo licenční** orgán, který jim udělil akreditaci **nebo licenci**;
 - b) v třetí zemi || akreditační **nebo licenční** orgán, který ověřovateli stavu životního prostředí k těmto činnostem udělil akreditaci **nebo licenci**;
 - c) v jiném členském státě, než ve kterém byla těmto ověřovatelům udělena akreditace **nebo licence**, || akreditační **nebo licenční** orgán ■ členského státu, v **němž ověřování probíhá**.
2. Alespoň **čtyři týdny** před každým ověřováním v členském státě oznámí ověřovatel stavu životního prostředí akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu, který zodpovídá za dohled nad jeho činnostmi, podrobné údaje o své akreditaci **nebo licenci**, jakož i dobu a místo ověřování.
3. Ověřovatel stavu životního prostředí neprodleně uvědomí akreditační **nebo licenční** orgán o všech změnách, které mají vliv na akreditaci **nebo licenci** nebo **jejich** rozsah.
4. V pravidelných intervalech nepřekračujících 24 měsíců musí akreditační **nebo licenční** orgán zajistit, aby ověřovatel stavu životního prostředí nadále dodržoval požadavky na akreditaci **nebo licenci**, a sledovat kvalitu provedených ověření a schválení.

5. Dohled může zahrnovat audit úřadu, dohled na místě v organizacích, dotazníky, přezkoumání prohlášení o stavu životního prostředí nebo **aktualizovaného prohlášení o stavu životního prostředí** schválených ověřovateli stavu životního prostředí a přezkoumání zprávy o ověřování.

Rozsah dohledu musí být úměrný činnosti prováděné ověřovatelem stavu životního prostředí.

6. **Organizace musí akreditačním nebo licenčním orgánům umožnit provádět dohled nad činností ověřovatele stavu životního prostředí během procesu ověřování a schvalování.**
7. Rozhodnutí akreditačního **nebo licenčního** orgánu o ukončení nebo pozastavení akreditace **nebo licence** nebo omezení rozsahu akreditace **nebo licence** se přijme pouze poté, co měl ověřovatel stavu životního prostředí možnost být vyslyšen.
8. Pokud je dohlízející akreditační **nebo licenční** orgán toho názoru, že kvalita práce ověřovatele stavu životního prostředí nesplňuje požadavky tohoto nařízení, dotyčnému ověřovateli stavu životního prostředí a příslušnému subjektu, u něhož dotčená organizace hodlá požádat o registraci nebo který dotčenou organizaci zaregistroval, se předá **písemná** zpráva o dohledu.

V případě dalších sporů se zpráva o dohledu předá **shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů podle článku 30.

Článek 24

Dodatečné požadavky na dohled nad činností ověřovatelů stavu životního prostředí působících v jiném členském státě, než ve kterém jim byla udělena akreditace **nebo licence**

1. Ověřovatel stavu životního prostředí akreditovaný **nebo licencovaný** v jednom členském státě musí před zahájením ověřování a schvalování v jiném členském státě oznámit alespoň **čtyři týdny** předem akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu té členské země, ve které bude ověřování a schvalování probíhat:
- a) podrobné údaje o své akreditaci **nebo licenci**, odbornou způsobilost, **zejména znalost právních předpisů daného členského státu týkajících se životního prostředí a znalost jeho úředního jazyka**, a případně složení týmu;
 - b) dobu a místo ověřování a schvalování;
 - c) adresu a kontaktní údaje organizace;

Toto oznámení se poskytne před každým **■** ověřováním a schvalováním.

2. Akreditační **nebo licenční** orgán může ověřovatele požádat, aby mu osvětlil své znalosti příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí.
3. Akreditační **nebo licenční** orgán může jiné podmínky, než které jsou uvedeny v odstavci 1, klást pouze tehdy, pokud tyto jiné podmínky neomezují právo ověřovatele stavu životního prostředí poskytovat služby v jiném členském státě, než ve kterém byla udělena akreditace **nebo licence**.
4. Akreditační **nebo licenční** orgán nesmí využívat postup oznamování podle odstavce 1 k odkladu příchodu ověřovatele stavu životního prostředí. Pokud akreditační **nebo licenční**

orgán nemůže splnit své úkoly podle odstavce 2 a 3 před dobou schvalování a ověřování, kterou ověřovatel oznámí v souladu s odst. 1 písm. b), ověřovateli tuto skutečnost přesvědčivým způsobem zdůvodní.

5. Akreditační **nebo licenční** orgány za oznámení neúčtují diskriminační poplatky.
6. Pokud je dohlízející akreditační **nebo licenční** orgán toho názoru, že kvalita práce ověřovatele stavu životního prostředí nesplňuje požadavky tohoto nařízení, dotyčnému ověřovateli stavu životního prostředí, akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu, který akreditaci **nebo licenci** udělil, a příslušnému subjektu, u něhož dotčená organizace hodlá požádat o registraci nebo který dotčenou organizaci zaregistroval, se předá **písemná** zpráva o dohledu. V případě dalších sporů se zpráva o dohledu předá **shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů podle článku 30.

I

Článek 25

Podmínky pro provádění ověřování a schvalování

1. Ověřovatel stavu životního prostředí vykonává činnost v rozsahu své akreditace **nebo licence a** na základě písemné dohody s organizací.

Tato dohoda:

- a) určuje rozsah činnosti;
 - b) určuje podmínky, které mají ověřovateli stavu životního prostředí umožnit pracovat nezávislým odborným způsobem; ||
 - c) zavazuje organizaci k nezbytné spolupráci.
2. Ověřovatel stavu životního prostředí zajistí, aby byly jednoznačně definovány části organizace a odpovídaly skutečnému rozdělení činností.

Prohlášení o stavu životního prostředí musí jasně určit různé části organizace, které podléhají ověřování a schvalování.

3. Ověřovatel stavu životního prostředí provede posouzení prvků uvedených v *článku 18*.
4. Při ověřování a schvalování prozkoumá ověřovatel stavu životního prostředí dokumentaci, navštíví organizaci, provede kontroly na místě a provede rozhovory se zaměstnanci.
5. Před návštěvou musí organizace ověřovateli stavu životního prostředí poskytnout základní údaje o organizaci a jejích činnostech, politice a programu životního prostředí, popis systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, který je v organizaci zaveden, podrobnosti o provedeném přezkoumání stavu životního prostředí nebo auditu, zprávu o tomto přezkoumání nebo auditu a o veškerých následných nápravných opatřeních, jakož i návrh prohlášení o stavu životního prostředí nebo **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí**.

6. Ověřovatel stavu životního prostředí připraví o výsledcích ověřování písemnou zprávu, v níž uvede:
- a) veškeré body podstatné pro činnost provedenou ověřovatelem stavu životního prostředí;
 - b) popis dodržování veškerých požadavků tohoto nařízení, včetně podkladů, zjištění a závěrů;
 - c) *srovnání dosažených úspěchů a specifických cílů s předchozími prohlášeními o stavu životního prostředí a posouzením vlivu činnosti organizace na životní prostředí, jakož i s posouzením neustálého zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí;*
 - d) *případně technické nedostatky v přezkoumání stavu životního prostředí, metodě auditu, v systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí nebo v jiných souvisejících procesech.*
7. Pokud se zjistí nesoulad s ustanoveními tohoto nařízení, ve zprávě se konkrétně **rovněž** uvedou:
- a) zjištění a závěry o nedodržení příslušných ustanovení organizací, a podklady, z nichž daná zjištění a závěry vycházejí;
 - b) *body, které jsou v rozporu s návrhem prohlášení o stavu životního prostředí nebo aktualizovaným prohlášením o stavu životního prostředí, a podrobné údaje o změnách nebo dodatcích, které je třeba učinit v prohlášení o stavu životního prostředí nebo v aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí.*
- I**
8. Po ověření schválí ověřovatel stavu životního prostředí prohlášení organizace o stavu životního prostředí nebo **aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí** a tím stvrdí, že splňuje požadavky tohoto nařízení, potvrdí-li výsledky ověření a **schválení**:
- a) že informace a údaje v prohlášení o stavu životního prostředí nebo **aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí** dané organizace jsou spolehlivé a správné a vyhovují požadavkům tohoto nařízení;
 - b) že **neexistují důkazy o tom, že** organizace **nesplňuje** příslušné právní předpisy týkající se životního prostředí.
9. Na základě schválení vydá ověřovatel stavu životního prostředí podepsané prohlášení podle přílohy VII o tom, že ověření a **schválení** bylo provedeno v souladu s tímto nařízením.
10. **Ověřovatelé stavu životního prostředí s akreditací nebo licenci v jednom členském státě mohou provádět ověřování a schvalování v kterémkoli jiném členském státě v souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení.**

Ověřování nebo schvalování podléhá dohledu akreditačního nebo licenčního orgánu členského státu, v němž má být tato činnost provedena. Tomuto akreditačnímu nebo licenčnímu orgánu se zahájení činnosti oznámí v časové lhůtě uvedené v čl. 24 odst. 1.

Článek 26

Ověřování a schvalování malých organizací

1. Při ověřování a schvalování zohlední ověřovatel stavu životního prostředí určité charakteristiky malých organizací, včetně:
 - a) kompaktních hierarchických vztahů;
 - b) zaměstnanců, kteří mohou vykonávat několik různých funkcí současně;
 - c) zácviku na pracovišti;
 - d) schopnosti rychle se přizpůsobit změnám ||
 - e) dokumentace postupů v omezeném rozsahu.
2. Ověřovatel stavu životního prostředí provede ověřování nebo schvalování způsobem, který neznamená pro malé organizace zbytečné správní zatížení.
3. Ověřovatel stavu životního prostředí zohlední objektivní důkazy o účinnosti systému, včetně existence postupů v organizaci, které jsou úměrné její velikosti a složitosti jejího fungování, povaze souvisejících dopadů na životní prostředí a odborné způsobilosti ekonomických subjektů.

■

Článek 27

Podmínky ověřování a schvalování v třetích zemích

1. Ověřovatelé stavu životního prostředí akreditovaní v jednom členském státě mohou provádět ověřování a schvalování organizace usazené v třetí zemi v souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení.
2. Alespoň šest týdnů před každým ověřováním nebo schvalováním v třetí zemi oznámí ověřovatel stavu životního prostředí akreditačnímu ***nebo licenčnímu*** orgánu členského státu, v němž dotčená organizace hodlá požádat o registraci nebo kde je registrována, podrobnosti o své akreditaci ***nebo licenci***, jakož i dobu a místo ověřování nebo schvalování.
3. Ověřování a schvalování podléhá dohledu akreditačního ***nebo licenčního*** orgánu členského státu, v němž je ***ověřovatel stavu životního prostředí akreditován nebo držitelem licence***. Tomuto ***akreditačnímu orgánu nebo licenčnímu orgánu*** se oznámí zahájení příslušné činnosti ***v časové lhůtě uvedené v odstavci 2.***

KAPITOLA VI
Akreditační *a licenční* orgány

Článek 28
Provádění akreditace *a udělování licencí*

1. Akreditační orgány jmenované členskými státy na základě článku 4 nařízení (ES) č. **765/2008** zodpovídají za akreditaci ověřovatelů stavu životního prostředí a dohled nad činnostmi prováděnými uvedenými ověřovateli podle tohoto nařízení.
2. *Členské státy mohou v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 765/2008 jmenovat licenční orgán, který bude odpovídat za udělování licencí a dohled nad ověřovateli stavu životního prostředí.*
3. *Členské státy se mohou rozhodnout, že neumožní akreditaci fyzických osob či udělení licence fyzickým osobám jakožto ověřovatelům stavu životního prostředí.*
4. Akreditační *a licenční* orgány posoudí ve vztahu k rozsahu požadované akreditace *nebo licence* způsobilost ověřovatelů stavu životního prostředí z hlediska prvků stanovených v *článcích 20, 21 a 22*.
5. Rozsah akreditace *nebo licence* ověřovatelů stavu životního prostředí je určen podle klasifikace ekonomických činností uvedené v nařízení (ES) č. 1893/2006. Uvedený rozsah je omezen odbornou způsobilostí ověřovatele stavu životního prostředí a musí případně zohlednit rozměr a složitost činnosti.
6. Akreditační *a licenční* orgány vytvoří příslušné postupy pro akreditaci *nebo licencování* ověřovatelů stavu životního prostředí, zamítnutí *akreditace nebo licence*, jejich pozastavení a zrušení, jakož i pro dohled nad ověřovateli stavu životního prostředí.

Tyto postupy musí obsahovat mechanismy pro posuzování připomínek dotčených osob, včetně příslušných subjektů *a orgánů zastupujících organizace*, týkajících se žadatele a akreditovaných *nebo licencovaných* ověřovatelů stavu životního prostředí.
7. V případě zamítnutí akreditace *nebo licence* vyrozumí akreditační *nebo licenční* orgán ověřovatele stavu životního prostředí o důvodech svého rozhodnutí.
8. Akreditační *nebo licenční* orgány vytvoří, revidují a aktualizují seznam ověřovatelů stavu životního prostředí a rozsah jejich akreditace *nebo licence* v jejich členských státech a sdělují každý měsíc *podle rozhodnutí daného členského státu buď přímo, nebo prostřednictvím vnitrostátních orgánů*, změny v tomto seznamu Komisi a příslušnému subjektu členského státu, v němž se nachází daný akreditační *nebo licenční* orgán.
9. V rámci pravidel a postupů pro monitorování činností podle čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) č. **765/2008** vypracuje akreditační *a licenční* orgán zprávu o dohledu, *v níž* po konzultaci s příslušným ověřovatelem stavu životního prostředí **rozhodnou, zda:**

- a) činnosti ověřovatele stavu životního prostředí nebyly provedeny natolik přiměřeně, aby bylo zajištěno, že organizace splnila požadavky tohoto nařízení;
- b) ověřovatel stavu životního prostředí provedl ověřování a schvalování v rozporu s jedním nebo více požadavky tohoto nařízení.

Tato zpráva se předá příslušnému subjektu v členském státě, ve kterém je organizace registrována nebo žádá o registraci, a případně i akreditačnímu **nebo licenčnímu** orgánu, který akreditaci **nebo licenci** udělil.

Článek 29

Pozastavení a zrušení akreditace **nebo licence**

1. Pozastavení nebo zrušení akreditace **nebo licence** vyžaduje konzultaci s dotčenými osobami, včetně ověřovatele stavu životního prostředí, aby měl akreditační **nebo licenční** orgán podklady potřebné k rozhodnutí.
2. Akreditační **nebo licenční** orgán uvědomí ověřovatele stavu životního prostředí o důvodech přijatých opatření a případně o jednání s příslušným donucovacím orgánem.
3. Akreditace **nebo licence** se pozastaví nebo zruší, dokud se v závislosti na druhu a rozsahu nedostatku nebo porušení právních předpisů neprokáže, že ověřovatel dodržuje podmínky tohoto nařízení.
4. Pozastavení akreditace **nebo licence** se zruší, pokud akreditační **nebo licenční** orgán obdrží uspokojivé informace o tom, že ověřovatel stavu životního prostředí dodržuje požadavky tohoto nařízení.

Článek 30

Shromáždění akreditačních a **licenčních** orgánů

1. **Zřizuje se shromáždění všech akreditačních a licenčních orgánů** ze všech členských států, **které zasedá** alespoň jednou za rok za přítomnosti zástupce Komise („**shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů“)
2. Úkolem **shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů je zajistit soudržnosti postupů týkajících se:
 - a) akreditace ověřovatelů podle tohoto nařízení, včetně zamítnutí, pozastavení a zrušení akreditace, a
 - b) dohledu nad činnostmi prováděnými akreditovanými ověřovateli.
3. **Shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů vypracuje pokyny k otázkám odborné způsobilosti akreditačních a **licenčních** orgánů.
4. **Shromáždění** akreditačních a **licenčních** orgánů přijme svůj jednací řád.

5. Pokyny uvedené v odstavci 3 a jednací řád uvedený v odstavci 4 se předají Komisi.
6. *Pokud shromáždění akreditačních a licenčních orgánů schválí pokyny týkající se harmonizačních postupů, Komise tyto pokyny předloží za účelem jejich přijetí regulačním postupem s kontrolou podle čl. 49 odst. 3.*

Tyto dokumenty se zveřejní.

Článek 31

Vzájemné hodnocení akreditačních a licenčních orgánů

1. Vzájemné hodnocení z hlediska akreditace a licencování ověřovatelů stavu životního prostředí podle tohoto nařízení, které zorganizuje *shromáždění akreditačních a licenčních orgánů* || se provádí v pravidelných intervalech nepřekračujících čtyři roky a zahrnuje posouzení pravidel a postupů uvedených v člancích 28 a 29.

Vzájemného hodnocení se účastní všechny akreditační a licenční orgány.

2. *Shromáždění akreditačních a licenčních orgánů* ||pravidelně předkládá Komisi a výboru zřízenému podle čl. 49 odst. 1 o vzájemném hodnocení výroční zprávu.

Tato zpráva se *po schválení shromážděním akreditačních a licenčních orgánů a výborem uvedeném v prvním pododstavci* zpřístupní veřejnosti.

KAPITOLA VII

Pravidla pro členské státy

Článek 32

Pomoc organizacím v souvislosti s dodržováním příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí

1. Členské státy **■** *zajistí*, aby *organizace měly přístup k informacím a k možnostem* pomoci v souvislosti s právními předpisy týkajícími se životního prostředí v daném členském státu
2. Pomoc zahrnuje:
 - a) informace k příslušným právním předpisům týkajícím se životního prostředí;
 - b) určení příslušných donucovacích orgánů pro každý *konkrétní* právní *požadavek* týkající se životního prostředí, jenž byl shledán použitelným;

■

3. Úkolem uvedeným v odstavci 1 a 2 mohou členské státy pověřit příslušné subjekty nebo jakýkoli jiný subjekt, *jenž má pro plnění tohoto úkolu nezbytné odborné znalosti a přiměřené prostředky*.

■

4. Členské státy zajistí, aby donucovací orgány reagovaly *alespoň* na žádosti *malých* organizací k příslušným právním předpisům týkajícím se životního prostředí, které přísluší do jejich pravomoci, a organizacím poskytly informace *o prostředcích k prokázání toho, že organizace dodržuje příslušné právní předpisy*.
5. Členské státy zajistí, aby příslušné donucovací orgány co nejdříve a rozhodně do dvou měsíců vyrozuměly o všech případech nedodržení *příslušných požadavků právních předpisů týkajících se životního prostředí* registrovanými organizacemi příslušný subjekt, který organizaci zaregistroval.

Příslušný donucovací orgán informuje příslušný subjekt co nejdříve, nejpozději však do jednoho měsíce poté, co se dozvěděl o případě nedodržení.

Článek 33

Propagace *EMAS*

1. Členské státy *ve spolupráci s příslušnými subjekty, donucovacími orgány a dalšími příslušnými zúčastněnými stranami propagují program EMAS, přičemž zohlední činnosti uvedené v článcích 34 až 38*.
2. *Za tímto účelem mohou členské státy zavést propagační strategii.*

3. *Strategie zavedená podle odstavce 2 podléhá pravidelnému přezkumu.*

Článek 34
Informování

1. Členské státy přijmou vhodná opatření pro *poskytování informací*:
 - a) veřejnosti o cílech a hlavních složkách programu EMAS;
 - b) *organizacím o obsahu tohoto nařízení.*
2. Členské státy mohou případně ■ využívat odborné publikace, místní tisk, propagační kampaně a jiné vhodné prostředky ke zvýšení povědomí o programu EMAS u široké veřejnosti.

Členské státy mohou spolupracovat zejména s průmyslovými svazy, organizacemi spotřebitelů, ekologickými organizacemi, odborovými organizacemi, místními institucemi a dalšími příslušnými zúčastněnými stranami.

■

Článek 35
Propagační činnost

1. Členské státy propagují program EMAS. Tato propagační činnost může zahrnovat:
 - a) podpory výměny znalostí o programu EMAS a osvědčených postupů tohoto programu mezi všemi dotčenými osobami;
 - b) tvorby účinných nástrojů k propagaci programu EMAS a jejich zpřístupnění organizacím;
 - c) poskytování technické podpory organizacím při stanovení a provádění jejich marketingových činností *souvisejících s programem EMAS*;
 - d) podněcování partnerství mezi organizacemi za účelem propagace programu EMAS.
2. *Logo EMAS bez registračního čísla může být příslušnými subjekty, akreditačními a licenčními orgány, vnitrostátními orgány a dalšími zúčastněnými stranami využíváno k obchodním a propagačním účelům souvisejícím s programem EMAS. V těchto případech nesmí používání loga EMAS stanoveného v příloze V vytvářet dojem, že je uživatel registrován, pokud tomu tak není.*

Článek 36
Podpora účasti malých organizací

Členské státy přijmou vhodná opatření **k podpoře** účasti malých organizací **mimo jiné** tím, že:

- (1) usnadní přístup k informacím a podpůrným fondům, které jsou zvláště uzpůsobeny jejich potřebám;
- (2) zajistí, aby je k účasti podněcovaly přiměřené registrační poplatky, a
- (3) podporují opatření technické pomoci ■ .

Článek 37

Přístup k uskupením organizací a postupný přístup

1. Členské státy ■ **podněcují** místní orgány, aby za účasti průmyslových svazů, obchodních komor a **dalších** dotčených *stran* poskytl zvláštní pomoc uskupením organizací, ■ aby tyto organizace splnily požadavky pro registraci uvedené v článku 4, 5 a 6.

Jednotlivé organizace tohoto uskupení jsou registrovány samostatně.

2. Členské státy ■ podněcují organizace k zavádění systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí. Zejména vybízí k postupnému přístupu ■ **vedoucímu** k registraci v programu EMAS.
3. ■ **Systémy a programy vytvořené na základě článku 1 a 2 se provádějí s cílem zabránit vzniku zbytečných nákladů** pro účastníky, zejména malé organizace.

Článek 38

Program EMAS a jiné politiky a nástroje ■ ve Společenství

1. **Aniž jsou dotčeny právní předpisy Společenství**, členské státy **zváží** ■ , jak lze registraci v programu EMAS podle tohoto nařízení:
 - a) zohlednit při tvorbě nových právních předpisů;
 - b) použít jako nástroj při uplatňování a prosazování právních předpisů;
 - c) **zohlednit při veřejných zakázkách a nákupu.**
2. Aniž jsou dotčeny právní předpisy Společenství, zejména v oblasti hospodářské soutěže, zdanění a státní podpory, členské státy případně přijmou opatření, která usnadní registraci nebo vedení organizací v programu EMAS.

Tato opatření **mohou zahrnovat mimo jiné** ■ :

- a) **úlevy** z právních požadavků, aby se organizace registrovaná v programu EMAS považovala za organizaci, která dodržuje určité právní předpisy týkající se životního prostředí stanovené v jiných právních nástrojích, jež určí příslušné orgány;

- b) lepší právní úpravy, což umožní úpravu jiných právních nástrojů, aby tak byla odstraněna, snížena nebo zjednodušena zátěž organizací účastnících se programu EMAS s cílem podnítit účinné fungování trhů a zvýšit konkurenceschopnost.

Článek 39

■ Poplatky

1. Členské státy *si mohou účtovat* poplatky, který zohlední:
 - a) náklady spojené s poskytováním informací a pomoci organizacím orgány, které k tomuto účelu členské státy podle *článku 32* jmenovaly nebo zřídily;
 - b) náklady spojené s akreditací, *udělením licence* a dohledem nad činností ověřovatelů stavu životního prostředí ■ ;
 - c) náklady na registraci, *její prodloužení, pozastavení a zrušení* příslušnými subjekty, jakož i dodatečné náklady na *vykonání těchto procesů* u organizací mimo Společenství.

Tyto poplatky nesmí překročit přiměřenou výši a musí být úměrné velikosti organizace a činnosti, která má být uskutečněna.
2. Členské státy zajistí, *aby byly tyto organizace informovány o výši poplatků, které se na ně vztahují.*

Článek 40

Nedodržení nařízení

1. Členské státy přijmou vhodná právní nebo správní opatření v případě nedodržení tohoto nařízení.
2. Členské státy zavedou účinná opatření proti použití loga programu EMAS, které by bylo v rozporu s tímto nařízením.

Je možno použít opatření přijatá v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu¹.

Článek 41

Informování a podávání zpráv Komisi

1. *Členské státy uvědomí Komisi o struktuře a postupech týkajících se fungování příslušných subjektů a akreditačních a licenčních orgánů a tyto informace pravidelně aktualizují.*

¹ Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 22.

2. Členské státy **každé dva roky** podají Komisi **■ aktualizované informace** o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení.

V těchto zprávách členské státy zohlední poslední zprávu, kterou Komise podle článku 47 předložila Evropskému parlamentu a Radě.

KAPITOLA VIII Pravidla pro Evropskou komisi

Článek 42 Informování

1. Komise poskytne informace:
 - a) veřejnosti o cílech a hlavních složkách programu EMAS;
 - b) **organizacím o obsahu tohoto nařízení.**
2. Komise vede a zpřístupní veřejnosti:
 - a) rejstřík ověřovatelů stavu životního prostředí a organizací registrovaných v programu EMAS;
 - b) elektronickou databázi prohlášení o stavu životního prostředí **■** ;
 - c) **databázi osvědčených postupů týkajících se programu EMAS, která bude mimo jiné obsahovat účinné nástroje propagace programu EMAS a příklady technické podpory organizací.**
 - d) **seznam prostředků Společenství pro financování programu EMAS a souvisejících programů a činností.**

Článek 43 Spolupráce a koordinace

1. Komise **podporuje případnou** spolupráci mezi členskými státy, aby se zejména ve Společenství dosáhlo jednotného a soudržného uplatňování pravidel týkajících se:
 - a) registrace organizací;
 - b) ověřovatelů stavu životního prostředí;
 - c) informování a pomoci podle *článku 32*.
2. Aniž jsou dotčeny právní předpisy Společenství o zadávání veřejných zakázek, Komise a jiné orgány Společenství případně učiní odkaz na program EMAS nebo na **jiné** systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí **uznané podle článku 45 nebo rovnocenné**, jako na podmínky plnění u smluv o poskytování prací a služeb.

Článek 44

Začlenění programu EMAS do ostatních politik a nástrojů ve Společenství

Komise posoudí, jak lze registraci v programu EMAS v souladu s tímto nařízením:

- (1) zohlednit při vytváření nových a přezkumu stávajících právních předpisů, zejména v podobě úlevy z právních požadavků a lepší právní úpravy podle čl. 38 odst. 2;*
- (2) využít jako nástroje v souvislosti s uplatňováním a vynucováním právních předpisů.*

Článek 45

Vztah k ostatním systémům řízení z hlediska ochrany životního prostředí

1. Členské státy mohou Komisi předložit písemnou žádost o uznání stávajících systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí nebo jejich částí, certifikovaných na celostátní nebo regionální úrovni odpovídajícími certifikačními postupy, že jsou v souladu s odpovídajícími požadavky tohoto nařízení.
2. Ve své žádosti členské státy určí příslušné části systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí a odpovídající požadavky tohoto nařízení.
3. Členské státy prokáží rovnocennost všech příslušných částí dotčeného systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí s tímto nařízením.
4. Po prozkoumání žádosti podle odstavce 1 a v souladu s postupem stanoveným v čl. 49 odst. 2 Komise uzná příslušné části systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí a požadavky na akreditaci certifikačních orgánů **nebo na udělení licence těmto orgánům**, je-li názoru, že členský stát:
 - a) ve své žádosti jasně určil příslušné části systémů řízení z hlediska ochrany životního prostředí a odpovídající požadavky tohoto nařízení;
 - b) dostatečně prokázal rovnocennost všech příslušných částí dotčeného systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí s tímto nařízením.
5. Komise zveřejní odkazy na uznané systémy řízení z hlediska ochrany životního prostředí, včetně příslušných částí programu EMAS uvedených v příloze I, kterých se týkají, a uznané požadavky na akreditaci **nebo udělování licencí** v Úředním věstníku Evropské unie.

Article 46

Vytvoření ■ referenčních dokumentů a příruček

1. Komise **po konzultaci se** členskými státy a jinými zúčastněnými osobami **vypracuje** referenční dokumenty včetně:
 - a) osvědčených postupů pro řízení z hlediska ochrany životního prostředí ■
 - b) indikátorů vlivu činnosti organizace na životní prostředí v konkrétních odvětvích;
 - c) *srovnávacích kritérií a ratingových systémů hodnotících dosahovanou úroveň.*

Komise může rovněž vypracovat referenční dokumenty k meziodvětvovému použití.

2. *Komise zohlední stávající referenční dokumenty a indikátory vlivu činnosti organizace na životní prostředí vytvořené v souladu s jinými politikami a nástroji v oblasti životního prostředí ve Společenství a s mezinárodními normami.*
3. *Komise do konce roku 2010 vypracuje pracovní plán, v němž stanoví orientační seznam odvětví, jež budou považována za prioritní pro přijetí odvětvových a meziodvětvových referenčních dokumentů.*

Tento pracovní plán bude zpřístupněn veřejnosti a bude pravidelně aktualizován.

4. *Komise ve spolupráci se shromážděním příslušných subjektů vytvoří příručku pro registraci organizací mimo Společenství.*
5. *Komise vydá příručku pro uživatele seznamující s kroky nutnými k účasti v programu EMAS.*

Příručka bude k dispozici ve všech úředních jazycích a na internetových stránkách.

6. *Budou schváleny dokumenty vypracované v souladu s odstavcem 1 až 4. Opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky tohoto nařízení jeho doplněním, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 49 odst. 3.*

Článek 47 Podávání zpráv

Komise jednou za pět let předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, která obsahuje informace o akcích a opatřeních uskutečněných podle této kapitoly a informace, jež získala od členských států podle **článku 41**.

Zpráva obsahuje hodnocení dopadu systému na životní prostředí a vývojový trend, pokud jde o počet účastníků.

KAPITOLA IX Závěrečná ustanovení

Článek 48
Změny příloh

1. S ohledem na zkušenosti získané během fungování programu EMAS, na základě nutnosti určit pokyny k požadavkům programu EMAS a vzhledem k veškerým změnám mezinárodních norem nebo novým normám, jež mají význam pro účinnost tohoto nařízení, může Komise, je-li to nezbytné nebo vhodné, změnit přílohy.
2. Uvedená opatření, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 49 odst. 3.

Článek 49
Výbor

1. Komisi je nápomocen výbor.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se poradní postup stanovený v článku 3 rozhodnutí Rady 1999/468/ES v souladu s čl. 7 odst. 3 a článkem 8 uvedeného rozhodnutí.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se čl. 5a odst. 1 až 4 a článek 7 rozhodnutí Rady 1999/468/ES s ohledem na článek 8 uvedeného rozhodnutí.

Článek 50
Přezkum

Nejpozději do pěti let od vstupu tohoto nařízení v platnost přezkoumá Komise program EMAS s ohledem na zkušenosti získané během jeho fungování a mezinárodní vývoj. Zohlední zprávy, které předala Evropskému parlamentu a Radě podle článku 47.

Článek 51
Zrušení a přechodná ustanovení

1. Zrušují se tyto právní akty:
 - a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 ze dne 19. března 2001 o dobrovolné účasti organizací v systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS)¹;
 - b) rozhodnutí Komise 2001/681/ES ze dne 7. září 2001 o zásadách provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 || o dobrovolné účasti organizací v

¹ Úř. věst. L 114, 24.4.2001, s. 1.

systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí Společenství (EMAS)¹,

- c) rozhodnutí Komise 2006/193/ES, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 stanoví pravidla pro používání loga programu EMAS ve výjimečných případech, kdy se jedná o dopravní obaly a terciární obaly²,
- d) *Nařízení Komise (ES) č. 196/2006 ze dne 3. února 2006, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001, aby se zohlednila evropská norma EN ISO 14001:2004, a kterým se ruší rozhodnutí 97/265/ES³,*
- e) *rozhodnutí Komise 2007/747/ES ze dne 19. listopadu 2007 o uznávání certifikačních postupů v souladu s článkem 9 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 761/2001 o dobrovolné účasti organizací v systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS) a o zrušení rozhodnutí 97/264/ES⁴.*

2. Odchylně od odstavce 1 se použije druhý, třetí a čtvrtý pododstavec tohoto odstavce.

Vnitrostátní akreditační orgány a příslušné subjekty zřízené podle nařízení (ES) č. 761/2001 pokračují ve svých činnostech. Členské státy změní postupy pro akreditační orgány a příslušné subjekty podle tohoto nařízení. Členské státy zajistí, aby tyto systémy byly plně funkční do **12 měsíců** od vstupu tohoto nařízení v platnost.

Organizace registrované v souladu s nařízením (ES) č. 761/2001 zůstávají v rejstříku EMAS. Při příštím ověřování zkontroluje ověřovatel stavu životního prostředí, zda daná organizace dodržuje nové požadavky tohoto nařízení. Pokud má být příští ověřování provedeno dříve než šest měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost, může být datum příštího ověřování po dohodě s ověřovatelem stavu životního prostředí a příslušnými subjekty odloženo o šest měsíců.

Ověřovatelé stavu životního prostředí akreditovaní v souladu s nařízením (ES) č. 761/2001 mohou nadále provádět svou činnost v souladu s požadavky stanovenými tímto nařízením.

3. Odkazy na nařízení (ES) č. 761/2001 se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze VIII.

¹ Úř. věst. L 247, 17.9.2001, s. 24.

² Úř. věst. L 70, 9.3.2006, s. 63.

³ Úř. věst. L 32, 4. 2. 2006, s. 4.

⁴ Úř. věst. L 303, 21. 11. 2007, s. 37.

Článek 52
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament

Za Radu

předseda

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I:
PŘEZKOUMÁNÍ STAVU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Přezkoumání stavu životního prostředí zahrnuje následující oblasti:

1. Určení příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí

Kromě vytvoření seznamu příslušných právních předpisů organizace také uvede způsob, kterým může prokázat dodržování různých předpisů.
2. Určení všech přímých a nepřímých environmentálních aspektů s podstatným dopadem na životní prostředí, případně kvalifikovaných a kvantifikovaných, přičemž se vypracuje rejstřík těch aspektů, jež byly určeny jako významné.

Při hodnocení významu environmentálního aspektu organizace zváží následující hlediska:

- a) možnost způsobení škody na životním prostředí;
 - b) křehkost místního, regionálního nebo celosvětového životního prostředí;
 - c) velikost, počet, četnost a vratnost jednotlivých aspektů nebo dopadů;
 - d) existenci a požadavky příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí;
 - e) význam pro zúčastněné osoby a zaměstnance organizace.
- a) Přímé environmentální aspekty

Přímé environmentální aspekty souvisejí s činnostmi, výrobky a službami organizace, které vedení organizace přímo řídí.

Všechny organizace musí zvážit přímé aspekty svých operací.

Přímé environmentální aspekty se mimo jiné vztahují na:

- a) *právní* předpisy a povolené hodnoty;
- b) emise do ovzduší;
- c) vypouštění do vod;
- d) výrobu, recyklaci, opakované použití, přepravu a zneškodňování pevných a jiných odpadů, zejména nebezpečných odpadů;
- e) využívání a kontaminaci půdy;
- f) využívání přírodních zdrojů a surovin (včetně energie);

- g) *používání přísad a přídatných látek a používání polotovarů;*
- h) místní problémy (hluk, vibrace, zápach, prach, vizuální vlivy atd.);
- i) dopravní problémy (z hlediska zboží a služeb);
- j) rizika nehod a dopadů na životní prostředí, které vznikají nebo mohou vzniknout v důsledku havárií, nehod a potenciálních mimořádných událostí;
- k) vliv na biologickou rozmanitost.

b) Nepřímé environmentální aspekty

Nepřímé environmentální aspekty mohou být výsledkem vzájemného působení organizace a třetích stran a mohou být v přiměřené míře ovlivněny organizací, která žádá o registraci v programu EMAS.

V případě neprůmyslových organizací, jako jsou místní úřady nebo finanční instituce, je nezbytné, aby byly rovněž zváženy environmentální aspekty spojené s jejich hlavní činností. Soupis omezující se na environmentální aspekty místa a zařízení organizace není dostačující.

Tyto aspekty mimo jiné zahrnují:

- a) problémy související s životním cyklem výrobků (design, vývoj, balení, přeprava, použití a opakované použití/odstranění odpadu);
- b) kapitálové investice, poskytování půjček a pojišťovací služby;
- c) nové trhy;
- d) výběr a složení služeb (např. doprava nebo pohostinství);
- e) správní a plánovací rozhodnutí;
- f) složení nabídky výrobků;
- g) vliv činnosti organizace na životní prostředí a chování dodavatelů a subdodavatelů.

Organizace musí být schopna prokázat, že byly určeny významné environmentální aspekty související s jejími postupy pro zadávání zakázek a že podstatné dopady související s těmito aspekty jsou zohledněny v systému řízení. ***Organizace by měla usilovat o to, aby dodavatelé a ti, kdo jménem organizace vystupují, dodržovali v rámci činností prováděných na základě smlouvy její politiku životního prostředí.***

V případě těchto nepřímých environmentálních aspektů musí organizace zvážit, jak může tyto aspekty ovlivnit a jaká opatření lze učinit ke snížení jejich dopadu.

3. Popis kritérií pro hodnocení významu dopadu činnosti organizace na životní prostředí

Organizace stanoví kritéria pro hodnocení významu environmentálních aspektů svých činností, výrobků a služeb za účelem určení těch aspektů, které mají podstatný dopad na životní prostředí.

Kritéria vyvinutá organizací musí zohlednit právní předpisy Společenství a musí být komplexní, musí umožňovat nezávislou kontrolu, musí být reprodukovatelná a přístupná veřejnosti.

Při stanovení kritérií pro hodnocení významu environmentálních aspektů organizace lze mimo jiné zohlednit:

- a) informace o stavu životního prostředí k určení činností, výrobků a služeb organizace, které mohou mít dopad na životní prostředí;
- b) stávající data organizace o materiálových a energetických vstupech, vypouštění kapalných odpadů, odpadech a emisích s ohledem na rizika s tím spojená;
- c) stanoviska zúčastněných osob;
- d) aktivity organizace v oblasti ochrany životního prostředí, které jsou regulovány;
- e) zadávání zakázek;
- f) design, vývoj, výrobu, distribuci, servis, použití, opakované použití, recyklaci a likvidaci výrobků organizace;
- g) činnosti organizace s nejzávažnějšími náklady na ochranu životního prostředí a přínosem pro životní prostředí.

Při hodnocení významu dopadů činností organizace na životní prostředí zohlední organizace nejen běžné provozní podmínky, ale také podmínky při zahájení a ukončení činnosti a podmínky mimořádných událostí, které lze rozumně předvídat. Pozornost je věnována předchozím, současným a plánovaným činnostem.

- 4. Prozkoumání všech stávajících technik a postupů řízení z hlediska ochrany životního prostředí
- 5. Hodnocení zpětné vazby ze šetření předchozích událostí

– PŘÍLOHA II

Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí

a

Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS

Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí podle programu EMAS jsou stanoveny v oddíle 4 normy EN ISO 14001:2004. Tyto požadavky jsou uvedeny níže v tabulce, jejíž levý sloupec tvoří část A této přílohy.

Dále se registrované organizace provádějící program EMAS musí zaměřit na řadu dalších otázek, které mají přímou souvislost s řadou prvků uvedených v oddíle 4 normy EN ISO 14001:2004. Tyto dodatečné požadavky jsou uvedeny níže v tabulce, jejíž pravý sloupec tvoří část B této přílohy.

Část A	Část B
Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
Organizace, které se účastní systému řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí (EMAS), provedou požadavky normy EN ISO 14001:2004 popsané v oddíle 4 evropské normy¹ a v plném znění uvedené níže: A. Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí A.1. A.1 Všeobecné požadavky Organizace musí vytvořit, dokumentovat, zavést, udržovat a soustavně zlepšovat systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí v souladu s požadavky této mezinárodní normy a stanovit, jak bude uvedené požadavky plnit. Organizace definuje a dokumentuje oblast působnosti systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí. A.2. Politika životního prostředí Nejvyšší vedení organizace definuje politiku životního prostředí organizace a zajistí, aby v rámci definované oblasti působnosti jejího systému řízení z	

¹ Text této normy je v příloze reprodukován se souhlasem CEN. Celé znění lze zakoupit od vnitrostátních normalizačních úřadů, jejichž seznam je uveden v příloze. Reprodukování této přílohy pro komerční účely není povoleno.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
hlediska ochrany životního prostředí tato politika: a) byla vhodná, pokud jde o charakter, rozsah a environmentální dopady jejích činností, výrobků a služeb; b) obsahovala závazek k soustavnému zlepšování životního prostředí a prevenci znečištění; c) obsahovala závazek dodržovat příslušné právní předpisy a další požadavky, ke kterým se organizace zavázala v souvislosti se svými environmentálními aspekty; d) poskytla rámec pro stanovení a přezkoumání obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí; e) byla dokumentována, zavedena a udržována; f) byla sdělována všem osobám pracujícím pro organizaci nebo jejím jménem; a g) byla přístupná veřejnosti. A.3. Plánování A.3.1. Environmentální aspekty Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup či postupy: a) pro určení environmentálních aspektů svých činností, výrobků a služeb v rámci definované oblasti působnosti systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, které může kontrolovat a které může ovlivnit s ohledem na plánovaný nebo nový rozvoj nebo nové či upravené činnosti, výrobky a služby; a b) pro určení aspektů, které mají nebo mohou mít podstatný dopad nebo dopady na životní prostředí (tj. významné environmentální aspekty). Organizace tyto údaje dokumentuje a aktualizuje.	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.3.3. Obecné cíle, specifické cíle a program nebo programy Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat dokumentované obecné a specifické cíle ochrany životního prostředí pro každou příslušnou funkci a úroveň v rámci organizace. Obecné a specifické cíle musí být měřitelné, je-li to možné, a být v souladu s politikou životního prostředí, včetně závazků k prevenci znečišťování, dodržování příslušných právních předpisů a jiných požadavků, ke kterým se organizace zavázala, a rovněž k soustavnému zlepšování. Při stanovování a přezkoumávání svých obecných a specifických cílů musí organizace zohlednit právní a jiné požadavky, ke kterým se zavázala, a své významné environmentální aspekty. Zváží rovněž své technologické možnosti, finanční, provozní a	B.2. Dodržování právních předpisů Organizace, které se hodlají zaregistrovat v programu EMAS, musí být schopny prokázat, že: (1) jsou seznámeny s veškerými příslušnými právními předpisy týkajícími se životního prostředí, které byly určeny během přezkoumání stavu životního prostředí podle přílohy I, a znají jejich důsledky pro organizaci; (2) dbají na dodržování právních předpisů na ochranu životního prostředí včetně povolení a povolených hodnot; a (3) mají k dispozici postupy, které organizaci umožňují soustavně plnit tyto požadavky.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
obchodní požadavky a stanoviska zúčastněných osob. Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat program či programy pro dosažení obecných a specifických cílů. Tento program nebo programy zahrnují: a) stanovení odpovědnosti za dosažení obecných a specifických cílů pro každou příslušnou funkci a úroveň organizace; a b) prostředky a časový rámec pro jejich dosažení.	<i>B.3. Vliv činnosti organizace na životní prostředí</i> (1) Organizace musí být schopny prokázat, že systém řízení a postupy auditu jsou zaměřeny na skutečný vliv činnosti organizace na životní prostředí s ohledem na přímé a nepřímé aspekty určené během přezkoumání stavu životního prostředí podle přílohy I. (2) Hodnocení vlivu činnosti organizace na životní prostředí z hlediska jejích obecných a specifických cílů je součástí procesu přezkoumání vedením organizace. Organizace se také musí zavázat k soustavnému zlepšování vlivu své činnosti na životní prostředí. Přitom organizace může založit svou činnost na místních, regionálních a vnitrostátních programech ochrany životního prostředí.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.4. Zavedení a fungování A.4.1. Zdroje, úkoly, odpovědnost a pravomoc Vedení zajistí dostupnost zdrojů potřebných pro vytvoření, zavedení, udržování a zlepšování systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí. Zdroje zahrnují lidské zdroje a odborné schopnosti, organizační infrastrukturu, technologii a finanční prostředky. S cílem usnadnit účinný systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí je třeba definovat, dokumentovat a sdělovat úkoly, odpovědnost a pravomoci. Nejvyšší vedení organizace jmenuje jednoho nebo více zvláštních zástupců vedení, kteří bez ohledu na svou další odpovědnost mají stanoveny úkoly, odpovědnost a pravomoc k: a) zajištění toho, aby byl vytvořen, zaveden a udržován systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí v souladu s požadavky této mezinárodní normy; b) podávání zpráv o výkonnosti systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí nejvyššímu vedení organizace k přezkoumání, včetně návrhů na	(3) Prostředky k dosažení obecných a specifických cílů nemohou být cíli ochrany životního prostředí. Pokud organizace sestává z jednoho nebo více míst, každé místo, na kterém se používá program EMAS, musí dodržovat všechny požadavky programu EMAS, včetně soustavného zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 2 tohoto nařízení.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
zlepšení. A.4.2. Odborná způsobilost, výcvik a povědomí Organizace zajistí, aby každá osoba nebo osoby, které pro ni nebo jejím jménem pracují a jejichž práce může mít podstatný dopad na životní prostředí určený organizací, měly přiměřené vzdělání, výcvik nebo zkušenosti, a vede o tom příslušné záznamy.	B.4. Zapojení zaměstnanců (1) Organizace by měla uznat, že aktivní zapojení zaměstnanců je hnací silou a předpokladem soustavného a úspěšného zlepšování životního prostředí, klíčovým zdrojem pro zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí, a zároveň správnou metodou pro úspěšné ukotvení systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany životního prostředí v organizaci. (2) Termínem „účast zaměstnanců“ se rozumí jak účast, tak poskytování informací jednotlivým zaměstnancům a jejich zástupcům. Proto by na všech úrovních organizace měl existovat program účasti zaměstnanců. Organizace by měla uznat, že angažovanost, schopnost reagovat a aktivní podpora ze strany vedení jsou předpokladem úspěchu těchto procesů. V této souvislosti je nezbytné zdůraznit nutnost zpětné vazby pro zaměstnance ze strany vedení.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
Organizace určí potřeby výcviku spojené s environmentálními aspekty a systémem řízení z hlediska ochrany životního prostředí. Umožní výcvik nebo přijme jiné opatření s cílem splnit tyto potřeby a vede o tom příslušné záznamy. Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup či postupy, aby u osoby nebo osob, které pro ni nebo jejím jménem pracují, bylo zajištěno povědomí o: a) důležitosti dodržování politiky životního prostředí, postupů a požadavků systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí; b) významných environmentálních aspektech a souvisejících skutečných nebo potenciálních dopadech jejich práce na životní prostředí a o ekologických přínosech zlepšeného osobního výkonu; c) jejich úlohách a odpovědnostech při dosahování shody s požadavky systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí; a d) možných důsledcích odchylek od stanovených postupů.	(3) Kromě těchto požadavků je třeba zapojit zaměstnance do procesu soustavného zlepšování vlivu činnosti organizace na životní prostředí prostřednictvím: a) úvodního přezkoumání stavu životního prostředí, analýzy současného stavu a sběru a ověřování informací;

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.4.3. Komunikace	b) stanovení a zavádění systému řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí, který zlepší vliv činnosti organizace na životní prostředí; c) výborů pro životní prostředí, které shromažďují informace a zajišťují účast úředníka pro životní prostředí/zástupců vedení a zaměstnanců a jejich zástupců; d) společných pracovních skupin pro akční program ochrany životního prostředí a audit ochrany životního prostředí; e) vypracování prohlášení o stavu životního prostředí. (4) Za tímto účelem by měly být použity vhodné formy účasti, jako například systém zlepšovacích návrhů, skupinová projektová práce nebo výbory na ochranu životního prostředí. Organizace vezmou na vědomí pokyny Komise týkající se osvědčených postupů v této oblasti. Pokud o to požádají, zapojí se také zástupci zaměstnanců.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
S ohledem na environmentální aspekty a na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí musí organizace vytvořit, zavést a udržovat postup nebo postupy pro: a) interní komunikaci mezi různými úrovněmi a funkcemi organizace; b) přijímání a dokumentování příslušných informací od externích zúčastněných osob a odpovědi na ně. Organizace zváží, zda bude o svých významných environmentálních aspektech komunikovat externě, a své rozhodnutí zaznamená. Pokud se organizace rozhodne komunikovat, vytvoří a zavede metodu nebo metody externí komunikace.	B.5. Komunikace (1) Organizace musí být schopny prokázat otevřený dialog s veřejností a jinými zúčastněnými osobami, včetně místních společenství a zákazníků, o dopadech svých činností, výrobků a služeb na životní prostředí, aby se zjistily zájmy veřejnosti a jiných zúčastněných osob. (2) Otevřenost, transparentnost a pravidelné poskytování informací o životním prostředí jsou klíčovými faktory pro odlišení programu EMAS od ostatních programů. Tyto faktory jsou také důležité pro vytváření důvěry mezi organizací a zúčastněnými osobami.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.4.4. Dokumenty Dokumentace systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí zahrnuje: a) politiku ochrany životního prostředí, obecné a specifické cíle; b) popis oblasti působnosti systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí; c) popis hlavních prvků systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí a jejich vzájemného působení a rovněž odkaz na související dokumenty; d) dokumenty, včetně záznamů, které tato mezinárodní norma požaduje; a e) dokumenty, včetně záznamů, které organizace určí jako nezbytné k zajištění účinného plánování, fungování a kontroly procesů, jež se vztahují k významným environmentálním aspektům. A.4.5. Řízení dokumentace Dokumenty požadované systémem řízení z hlediska ochrany životního prostředí a touto mezinárodní normou musí být řízeny. Záznamy jsou zvláštním druhem dokumentu a musí být řízeny v souladu s požadavky uvedenými v oddíle A.5.4. Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup či postupy pro: a) schválení vhodnosti dokumentů před jejich vydáním;	(3) Flexibilita programu EMAS umožňuje organizacím zaměřit odpovídající informace na konkrétní příjemce a zajistit, aby veškeré informace byly dostupné každému, kdo o ně požádá.

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
b) nezbytné přezkoumání a aktualizaci a opětovné schválení dokumentů; c) zajištění toho, aby bylo možné určit změny a aktuální stav revize dokumentů; d) zajištění toho, aby v místech používání byly k dispozici příslušné verze platných dokumentů; e) zajištění toho, aby dokumenty byly čitelné a snadno identifikovatelné; f) zajištění toho, aby externí dokumenty, které organizace určí jako nezbytné k plánování a fungování systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, byly označeny a jejich distribuce řízena; a g) zabránění neúmyslnému použití neplatných dokumentů a jejich vhodného označení, pokud se z nějakého důvodu nadále uchovávají. A.4.6. Řízení provozu Organizace určí a naplánuje operace, které souvisejí s určenými významnými environmentálními aspekty, v souladu se svou politikou životního prostředí, obecnými a specifickými cíli, aby bylo zajištěno, že jsou prováděny za stanovených podmínek: a) vytvořením, zavedením a udržováním dokumentovaného postupu nebo postupů pro situace, kde by jejich absence mohla vést k odchylkám od politiky životního prostředí a obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí; a b) stanovením provozních kritérií v rámci postupu nebo postupů; a c) vytvořením, zavedením a udržováním postupů souvisejících s určenými významnými environmentálními aspekty zboží a služeb používaných organizací a sdělováním příslušných postupů a požadavků dodavatelům, včetně smluvních stran.	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.4.7. Připravenost na mimořádné události a reakce na ně Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup nebo postupy pro zjištění možných nehod a mimořádných událostí, jež mohou mít dopad nebo dopady na životní prostředí, a odpovídající reakci na ně. Organizace musí na mimořádné události a nehody zareagovat a zabránit souvisejícím nepříznivým dopadům na životní prostředí nebo je zmírnit. Organizace pravidelně přezkoumává a případně reviduje svou připravenost na mimořádné události a postupy reakce na ně, zejména po nehodách nebo mimořádných událostech. Organizace rovněž pravidelně tyto postupy testuje, pokud je to možné. A.5. Kontrola A.5.1. Sledování a měření Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup nebo postupy pro pravidelné sledování a měření klíčových charakteristik svých operací, které mohou mít podstatný dopad na životní prostředí. Postup nebo postupy zahrnují zaznamenávání údajů pro sledování výkonu, příslušných provozních kontrol a dodržování obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí organizace. Organizace zajistí, aby se pro sledování a měření používalo kalibrované a ověřené zařízení, a vede a uschovává související záznamy. A.5.2. Hodnocení dodržování požadavků	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
A.5.2.1. V souladu se svými závazky k dodržování požadavků organizace vytvoří, zavede a udržuje postup nebo postupy pravidelného hodnocení dodržování příslušných právních předpisů. Organizace výsledky pravidelných hodnocení dokumentuje. A.5.2.2. Organizace zhodnotí dodržování ostatních požadavků, k nimž se zavázala. Organizace může spojit toto hodnocení s hodnocením dodržování právních předpisů uvedeným v oddíle A.5.2.1, nebo zavést zvláštní postup nebo postupy. Organizace výsledky pravidelných hodnocení dokumentuje. A.5.3. Neshoda a nápravná a preventivní opatření Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup nebo postupy pro řešení skutečné nebo možné neshody nebo neshod a pro přijetí nápravného a preventivního opatření. Postup nebo postupy stanoví požadavky pro: a) určení a nápravu neshody nebo neshod a přijetí opatření ke zmírnění jejich dopadů na životní prostředí; b) šetření neshody nebo neshod, určení jejich příčiny nebo příčin a přijetí opatření, která zajistí, že nedojde k jejich opakování; c) hodnocení potřeby přijmout opatření k prevenci neshody nebo neshod a provedení příslušných opatření, která zajistí, že nedojde k jejich opakování; d) zaznamenání výsledků jednoho nebo více přijatých nápravných a preventivních opatření; a e) přezkoumání účinnosti přijatých nápravných a preventivních opatření. Přijatá opatření musí odpovídat rozsahu problémů a příslušným dopadům na životní prostředí.	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
Organizace zajistí, aby do dokumentace systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí byly zaznamenány všechny nezbytné změny. A.5.4. Řízení záznamů Organizace musí vytvořit a udržovat nezbytné záznamy za účelem prokázání dodržování požadavků svého systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí a této mezinárodní normy a dosažených výsledků. Organizace musí vytvořit, zavést a udržovat postup nebo postupy pro identifikaci, uložení, ochranu, vyhledání, uchování a zničení záznamů. Záznamy musí být a zůstat čitelné, identifikovatelné a výsledovatelné. A.5.5. Interní audit Organizace zajistí, aby interní audity systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí byly prováděny v plánovaných intervalech, aby: a) se zjistilo, zda systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí: – splňuje plánovaná opatření pro řízení z hlediska ochrany životního prostředí, včetně požadavků této mezinárodní normy, a – je správně zaveden a udržován; a b) poskytovaly vedení organizace informace o výsledcích auditů. Program nebo programy auditu plánuje, vytváří, zavádí a udržuje organizace s ohledem na význam operace nebo operací pro životní prostředí a na výsledky předchozích auditů.	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
Postup nebo postupy auditu musí být vytvořeny, zavedeny a udržovány tak, aby zahrnovaly: – odpovědnost a požadavky na plánování a provádění auditů, podávání zpráv o výsledcích a uchování souvisejících záznamů, – stanovení kritérií auditu, rozsahu působnosti, četnosti a metod. Výběr auditorů a provádění auditů musí zajistit objektivitu a nestrannost auditního procesu. A.6. Přezkoumání vedením organizace Nejvyšší vedení organizace musí ve stanovených intervalech přezkoumat systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí, aby byla zajištěna jeho další vhodnost, přiměřenost a účinnost. Přezkoumání zahrnuje posouzení možností ke zlepšení a potřebu změn systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí, včetně politiky životního prostředí a obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí. Záznamy o přezkoumání vedením organizace se uchovávají. Údaje k přezkoumání vedením organizace zahrnují: a) výsledky interních auditů a hodnocení dodržování právních předpisů a jiných požadavků, k nimž se organizace zavázala; b) komunikaci od vnějších zúčastněných osob, včetně stížností; c) vliv činnosti organizace na životní prostředí; d) míru, do jaké byly obecné a specifické cíle splněny; e) stav nápravných a preventivních opatření;	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
f) následná opatření z předchozích přezkoumání vedením organizace; g) měnící se okolnosti, včetně vývoje právních a jiných požadavků spojených s environmentálními aspekty organizace; a h) návrhy na zlepšení. Výstupy z přezkoumání vedením organizace zahrnou veškerá rozhodnutí a opatření související s případnými změnami politiky životního prostředí, obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí a jiných prvků systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí v souladu se závazkem k soustavnému zlepšování. Seznam vnitrostátních normalizačních úřadů BE: IBN/BIN (Institut belge de normalisation / Belgisch Instituut voor Normalisatie) CZ: ČNI (Český normalizační institut) DK: DS (Dansk Standard) DE: DIN (Deutsches Institut für Normung e.V.) EE: EVS (Eesti Standardikeskus) EL: ELOT (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης) ES: AENOR (Asociación Española de Normalización y Certificación) FR: AFNOR (Association française de normalisation) IEL: NSAI (National Standards Authority of Ireland) IT: UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione) CY: Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας LV: LVS (Latvijas Standarts) LT: LST (Lietuvos standartizacijos departamentas) LU: SEE (Service de l'Energie de l'Etat) (Luxembourg) HU: MSZT (Magyar Szabványügyi Testület)	

Část A Požadavky na systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí/systém environmentálního managementu podle EN ISO 14001:2004	Část B Další otázky, na které se musí zaměřit organizace provádějící program EMAS
MT: MSA (Awtorità Maltija dwar l-Istandards / Malta Standards Authority) NL: NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut) AT: ON (Österreichisches Normungsinstitut) PL: PKN (Polski Komitet Normalizacyjny) PT: IPQ (Instituto Português da Qualidade) SI: SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo) SK: SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie) FI: SFS (Suomen Standardisoimisliitto ry) SE: SIS (Swedish Standards Institute) UK: BSI (British Standards Institution).	<i>Doplňkový seznam vnitrostátních normalizačních úřadů</i> <i>Seznam vnitrostátních normalizačních úřadů v členských státech, na něž se nevztahuje EN ISO 14001:2004:</i> <i>BG: BDS (Български институт за стандартизация);</i> <i>RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România).</i> <i>Vnitrostátní normalizační úřady ve členských státech, v nichž byl nahrazen vnitrostátní normalizační úřad uvedený v EN ISO 14001:2004:</i> <i>CZ: ÚNMZ (Ústav pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví).</i>

PŘÍLOHA III

INTERNÍ AUDIT OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

A: Program auditu a četnost auditů

1. Program auditu

Program auditu má zajistit, aby byly vedení organizace poskytnuty informace potřebné k přezkoumání vlivu činnosti organizace na životní prostředí a účinnosti systému řízení z hlediska ochrany životního prostředí a k prokázání toho, že tyto faktory má vedení pod kontrolou.

2. Cíle programu auditu

Cíle zahrnují zejména hodnocení stávajícího systému řízení a zjištění dodržování politiky a programu organizace, které zahrnuje dodržování příslušných právních předpisů na ochranu životního prostředí.

3. Rozsah programu auditu

Celkový rozsah jednotlivých auditů nebo případně fází cyklu auditu musí být jasně definován a musí výslovně specifikovat:

- a) oblasti, kterých se to týká;
- b) činnosti, na které se vztahuje audit;
- c) kritéria ochrany životního prostředí, které je nutno vzít v úvahu;
- d) období, které audit pokrývá.

Audit ochrany životního prostředí zahrnuje posouzení dat potřebných pro hodnocení vlivu činnosti organizace na životní prostředí.

4. Četnost auditů

Audit nebo cyklus auditu, který zahrnuje veškeré činnosti organizace, se provádí podle potřeby v intervalech nejdéle tři **nebo čtyř** let, **pokud se uplatní výjimka stanovená v článku 7**. Četnost, se kterou se provádí audit jednotlivých činností, se liší v závislosti na

- a) charakteru, rozsahu a složitosti činností;
- b) významu souvisejících dopadů na životní prostředí;
- c) významu a naléhavosti problémů zjištěných předchozími audity;
- d) historii problémů životního prostředí.

U složitějších činností se závažnějším dopadem na životní prostředí se provádí audit častěji.

Organizace musí provádět audity nejméně jednou za rok, což napomůže vedení organizace a ověřovateli stavu životního prostředí prokázat, že má všechny významné environmentální aspekty pod kontrolou.

Organizace provádí audity týkající se:

- a) vlivu činnosti organizace na životní prostředí;
- b) dodržování příslušných právních závazků týkajících se životního prostředí touto organizací.

B: Činnosti při provádění auditu

Činnosti při provádění auditu zahrnují pohovory s pracovníky, kontrolu provozních podmínek a zařízení a přezkoumání záznamů, písemných postupů a ostatní příslušné dokumentace s cílem vyhodnotit vliv činnosti organizace na životní prostředí, pro kterou se provádí audit, aby se zjistilo, zda splňuje příslušné normy, nařízení nebo stanovené obecné a specifické cíle a zda stávající systém řízení z hlediska ochrany životního prostředí je účinný a přiměřený. Mimo jiné by měla být použita namátková kontrola dodržování těchto kritérií, aby se zjistila účinnost celého systému řízení.

Do procesu provádění auditu by měly být zahrnuty zejména tyto kroky:

- a) pochopení systémů řízení;
- b) posouzení silných a slabých míst systémů řízení;
- c) shromáždění příslušných dat;
- d) vyhodnocení zjištění auditu;
- e) příprava závěrů auditu;
- f) zpráva o zjištěních a závěrech auditu.

C: Zpráva o zjištěních a závěrech auditu

Hlavními cíli písemné zprávy o auditu je:

- a) dokumentovat rozsah auditu;
- b) poskytnout vedení organizace údaje o stavu dodržování politiky životního prostředí dané organizace a o pokroku organizace v oblasti ochrany životního prostředí;
- c) poskytnout vedení údaje o účinnosti a spolehlivosti opatření pro sledování dopadů činnosti organizace na životní prostředí;
- d) případně ukázat potřebu nápravných opatření.

PŘÍLOHA IV

PODÁVÁNÍ ZPRÁV O Vlivu ČINNOSTI ORGANIZACE NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

A. ÚVOD

Informace o životním prostředí musí být předloženy jasným a logickým způsobem v elektronické nebo tištěné podobě.

B. PROHLÁŠENÍ O STAVU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Prohlášení o stavu životního prostředí musí zahrnovat alespoň prvky a splňovat minimální požadavky uvedené níže:

- a) jasný a jednoznačný popis organizace registrované v programu EMAS a přehled jejích činností, výrobků a služeb a její případný vztah k mateřským společnostem;
- b) politiku životního prostředí a stručný popis systému řízení organizace z hlediska ochrany životního prostředí;
- c) popis všech významných přímých a nepřímých environmentálních aspektů, které vedou k podstatným dopadům organizace na životní prostředí a vysvětlení charakteru dopadů souvisejících s těmito aspekty (příloha I bod 2);
- d) popis obecných a specifických cílů ochrany životního prostředí ve vztahu k významným environmentálním aspektům a dopadům na životní prostředí;
- e) přehled dostupných údajů o vlivu činnosti organizace na životní prostředí vzhledem k jejím obecným a specifickým cílům ochrany životního prostředí a s ohledem na její podstatné dopady na životní prostředí. Zpráva musí podávat informace o hlavních indikátorech a dalších příslušných existujících indikátorech vlivu činnosti organizace na životní prostředí, jak je uvedeno v *oddílu C*;
- f) další faktory týkající se vlivu činnosti organizace na životní prostředí včetně vlivu činnosti organizace ve vztahu k dodržování právních ustanovení s ohledem na jejich podstatné dopady na životní prostředí;
- g) **odkaz na příslušné právní předpisy** týkající se životního prostředí ■ ;
- (h) jméno a akreditační číslo **nebo číslo licence** ověřovatele stavu životního prostředí a datum schválení.

Aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí musí obsahovat alespoň prvky a splňovat minimální požadavky uvedené v písmenech e) až h).

■

C. HLAVNÍ INDIKÁTORY A DALŠÍ PŘÍSLUŠNÉ EXISTUJÍCÍ INDIKÁTORY VLIVU ČINNOSTI ORGANIZACE NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

1. Úvod

Ve svém prohlášení o stavu životního prostředí a v *aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí* organizace podá zprávu o hlavních indikátorech, pokud se týkají přímých environmentálních aspektů organizace, a dalších příslušných existujících indikátorech vlivu činnosti organizace na životní prostředí, jak je uvedeno níže.

Ve zprávě budou uvedeny údaje o aktuálních vstupech/dopadech. Pokud by zveřejnění negativně ovlivnilo důvěrnost obchodních nebo průmyslových informací organizace, pokud ji stanovují vnitrostátní právní předpisy nebo právní předpisy Společenství pro ochranu oprávněných hospodářských zájmů, může být organizaci povoleno indexovat tuto informaci ve své zprávě například tím, že zavede základní rok (s indexem 100), v porovnání s nímž by vývoj aktuálního vstupu/dopadu měl být uveden.

Indikátory:

- a) *udávají přesné hodnocení výkonu organizace;*
- b) *jsou srozumitelné a jednoznačné,*
- c) *umožňují meziroční srovnání pro vyhodnocení vývoje vlivu činnosti organizace na životní prostředí,*
- d) *umožňují případné srovnání s oborovými, vnitrostátními nebo regionálními měřítky,*
- e) *případně umožňují srovnání s právními požadavky.*

2. Hlavní indikátory

- a) Hlavní indikátory se vztahují na všechny typy organizací. Zaměřují se na vliv činnosti organizace na životní prostředí v následujících klíčových oblastech životního prostředí:

energetická účinnost;

účinnost materiálů;

Voda

Odpady

Biologická rozmanitost

a emise.

Pokud je organizace toho mínění, že jeden či více hlavních indikátorů nemá význam pro její významné environmentální aspekty, nemusí o těchto hlavních indikátorech podávat zprávu. Organizace musí toto své mínění odůvodnit s odkazem na své přezkoumání stavu životního prostředí.

- b) Každý hlavní indikátor se skládá:

- i) z číselného údaje A, který uvádí celkové roční vstupy/dopady v dané oblasti,
- ii) z číselného údaje B, který uvádí celkové roční výstupy organizace,
- (iii) a z číselného údaje R, který uvádí poměr mezi A a B.

1.1.1. Každá organizace podá zprávu o všech třech prvcích pro každý indikátor.

c) Údaj o celkových ročních vstupech/dopadech v dané oblasti, tj. číselný údaj A, *se uvádí* následujícím způsobem:

- i) údaj o energetické účinnosti
 - * týkající se „celkové přímé spotřeby energie“ uvede celkovou roční spotřebu energie vyjádřenou v ***MWh nebo GJ***;
 - * týkající se „celkové spotřeby obnovitelné energie“ uvede ***procentuální*** roční spotřebu energie (elektriny a tepla) vyrobené ***organizací*** z obnovitelných zdrojů energie ■ ,
- ii) údaj o účinnosti materiálů
 - * týkající se „ročního hmotnostního průtoku různých používaných materiálů“ (kromě nosičů energie a vody) vyjádřený v tunách,
- (iii) údaj o vodě
 - * týkající se „celkové roční spotřeby vody“ vyjádřený v m³,
- (iv) údaj o odpadu
 - * týkající se „celkové roční tvorby odpadu“ ***jednotlivých druhů odpadu*** vyjádřený v tunách,
 - * ***týkající se „celkové roční produkce nebezpečného odpadu“ vyjádřený v kilogramech nebo v tunách.***
- (v) údaj o biologické rozmanitosti
 - * týkající se „využívání půdy“ vyjádřený v m² ***zastavěné plochy***.
- (vi) údaj o emisích
 - * týkající se „celkových ročních emisí skleníkových plynů“ včetně ***alespoň emisí CO₂, CH₄, N₂O, HFCs, PFCs a SF₆*** vyjádřený v tunách ekvivalentu CO₂.
 - * ***týkající se „celkových ročních emisí do ovzduší“ včetně alespoň emisí SO₂, NO_x a PM vyjádřený v kilogramech nebo v tunách.***

Pro vyjádření celkových ročních vstupů/dopadů v dané oblasti může organizace kromě výše uvedených indikátorů využít rovněž jiné indikátory.

d) Údaj o celkových ročních výstupech organizace, tj. číselný údaj B, je stejný pro všechny oblasti, ovšem přizpůsobuje se různým typům organizací v závislosti na jejich druhu činnosti **a uvádí se takto:**

- i) u organizací činných ve výrobním odvětví (průmysl) ■ uvádí celkovou roční hrubou přidanou hodnotu vyjádřenou v milionech EUR (mil. EUR) **či celkovou roční fyzickou produkci vyjádřenou v tunách** nebo v případě malých organizací celkový roční obrát nebo počet zaměstnanců.
- ii) u organizací v nevýrobních odvětvích (správa/služby) ■ může být vztažen k velikosti organizace vyjádřené počtem zaměstnanců.

Pro vyjádření celkových ročních vstupů může organizace kromě výše uvedených indikátorů využít rovněž jiné indikátory.

3. Další příslušné indikátory vlivu činnosti organizace na životní prostředí

Každá organizace každoročně podá zprávu o svém vlivu na životní prostředí týkající se konkrétních environmentálních aspektů určených v prohlášení o stavu životního prostředí a případně zohlední ■ odvětvové referenční dokumenty uvedené v článku 46 tohoto nařízení.

D. PŘÍSTUP VEŘEJNOSTI K INFORMACÍM

Organizace musí být schopna prokázat ověřovateli stavu životního prostředí, že kdokoli, kdo se zajímá o vliv činnosti organizace na životní prostředí, má snadný a svobodný přístup k informacím požadovaným výše v *oddílech B a C*.

Organizace zajistí, aby tyto informace byly k dispozici v úředním jazyce či úředních jazycích členského státu, v němž je registrována, a případně v úředním jazyce či úředních jazycích členských států, v nichž se nacházejí místa, na něž se vztahuje společná registrace.

E. MÍSTNÍ ODPOVĚDNOST

Organizace registrované v programu EMAS mohou chtít sestavit jedno společné prohlášení ■ o stavu životního prostředí, zahrnující různé geografické lokality.

Záměrem programu EMAS je zajistit místní odpovědnost, a proto musí organizace zajistit, aby bylo možné jasně určit podstatné dopady na životní prostředí každého místa a uvést je ve společném prohlášení ■ o stavu životního prostředí.

PŘÍLOHA V

LOGO EMAS



1. Toto logo se může používat v libovolném z 23 jazyků, pokud je použit následující text:

bulharština:	„Заверено управление на околната среда”
čeština:	„Ověřený systém environmentálního řízení”
dánština:	„Verificeret miljøledelse“
nizozemština:	„Geverifieerd milieuzorgsysteem“
angličtina	„Verified environmental management“
estonština:	„Tõendatud keskkonnajuhtimine”
finština:	„Todennettu ympäristöasioiden hallinta“
francouzština:	„Management environnemental vérifié“
němčina:	„Geprüftes Umweltmanagement“
řečtina:	„επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση“
mad’arština:	„Hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer“
italština:	„Gestione ambientale verificata“
irština	„Bainistíocht comhshaoil fíoraithe”
lotyština:	„Verificēta vides pārvaldība”
litevština:	„Įvertinta aplinkosaugos vadyba”

<i>maltština:</i>	<i>„Immaniggjar Ambjentali Verifikat”</i>
<i>polština:</i>	<i>„Zweryfikowany system zarządzania środowiskowego”</i>
<i>portugalština:</i>	<i>„Gestão ambiental verificada“</i>
<i>rumunština:</i>	<i>„Management de mediu verificat”</i>
<i>slovenština:</i>	<i>„Overené environmentálne manažérstvo“</i>
<i>slovinština:</i>	<i>„Preverjen sistem ravnanja z okoljem”</i>
<i>španělština:</i>	<i>„Gestión medioambiental verificada“</i>
<i>švédština:</i>	<i>„Kontrollerat miljöledningssystem“</i>

2. Logo se používá buď:

- ve třech barvách (Pantone č. 355 zelená; Pantone č. 109 žlutá; Pantone č. 286 modrá),
- černé 
- bílé, *nebo*
- v šedém odstínu.

PŘÍLOHA VI

Údaje potřebné k registraci (informace poskytnuty podle potřeby)

1. ORGANIZACE

Název
Adresa
Obec
PSČ
Stát/provincie/region/samosprávná oblast
Kontaktní osoba
Telefonní číslo
Faxové číslo
Emailová adresa
Emailová adresa
Adresa internetových stránek

**Kde je prohlášení o stavu životního prostředí nebo
aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí
přístupné veřejnosti:**

a) v tištěné podobě
b) v elektornické podobě

Datum registrace
Datum pozastavení registrace
Datum zrušení registrace
Termín vypracování příštího prohlášení o stavu
životního prostředí
Termín vypracování příštího **aktualizovaného
prohlášení o stavu životního prostředí**
Žádost o výjimku podle článku 7 ANO – NE
Kód NACE činnosti
Počet zaměstnanců
Obrat nebo bilanční suma roční rozvahy

2. MÍSTO

Název
Adresa
PSČ
Obec
Stát/země/region/samosprávná oblast
Kontaktní osoba
Telefonní číslo
Faxové číslo
Emailová adresa
Adresa internetových stránek

**Kde je prohlášení o stavu životního prostředí nebo
aktualizované prohlášení o stavu životního prostředí
přístupné veřejnosti:**

a) v tištěné podobě
b) v elektornické podobě

Registrační číslo
Datum pozastavení registrace
Datum zrušení registrace
Termín vypracování příštího prohlášení o stavu
životního prostředí
Termín vypracování příštího **aktualizovaného
prohlášení o stavu životního prostředí**
Žádost o výjimku podle článku 7 ANO – NE
Kód NACE činnosti
Počet zaměstnanců
Obrat nebo bilanční suma roční rozvahy

3. AKREDITOVANÝ OVĚŘOVATEL

Jméno ověřovatele
Adresa

PSČ
Obec
Stát/provincie/region/samosprávná oblast
Telefonní číslo
Faxové číslo
Emailová adresa
Registrační číslo akreditace *nebo licence*
Rozsah působnosti akreditace *nebo licence* (kódy NACE)
Akreditační *nebo licenční* orgán

V dne .../.../200...

Podpis zástupce organizace

PŘÍLOHA VII

Prohlášení o činnostech ověřovatele stavu životního prostředí

.....(jméno).

s registračním číslem ověřovatele EMAS

akreditovaný nebo licencovaný pro oblast působnosti (kód
NACE)

prohlašuje, že ověřil/a, zda místo(a) či celá organizace, jak je uvedeno v prohlášení o stavu
životního prostředí / [...] **aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí** (*),
..... (název organizace)

s registračním číslem (je-li k dispozici),

splňuje veškeré požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. XXX/[rok] ze dne
[datum] o dobrovolné účasti organizací v systému řízení podniků a auditu z hlediska ochrany
životního prostředí (EMAS).

Svým podpisem prohlašuji, že:

- ověření a schválení bylo provedeno v úplném souladu s požadavky uvedeného nařízení,
- neexistují důkazy o **nedodržování** příslušných právních předpisů týkajících se životního prostředí,
- údaje a informace uvedené v prohlášení o stavu životního prostředí / **aktualizovaném prohlášení o stavu životního prostředí** (*) organizace/místa (*) odrážejí spolehlivý, důvěryhodný a správný obraz všech činností organizace/místa (*) v rámci oblasti působnosti uvedené v prohlášení o stavu životního prostředí.

Tento dokument nenahrazuje registraci v programu EMAS. Registraci v programu EMAS může vystavit pouze příslušný subjekt podle nařízení (ES) č. XXX/[rok]. Tento dokument se nesmí používat jako samostatná informace pro komunikaci s veřejností.

V ... dne .../.../200...

Podpis

(*) : nehodící se škrtněte

PŘÍLOHA VIII
SROVNÁVACÍ TABULKA*

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Článek 1
Čl. 1 odst. 2 písm. a)	-
Čl. 1 odst. 2 písm. b)	-
Čl. 1 odst. 2 písm. c)	-
Čl. 1 odst. 2 písm. d)	-
Čl. 2 písm. a)	Čl. 2 odst. 1
Čl. 2 písm. b)	-
Čl. 2 písm. c)	Čl. 2 odst. 2
Čl. 2 písm. d)	Čl. 2 odst. 4
Čl. 2 písm. e)	-
Čl. 2 písm. f)	Čl. 2 odst. 5
Čl. 2 písm. g)	Čl. 2 odst. 6
Čl. 2 písm. h)	Čl. 2 odst. 7
Čl. 2 písm. i)	Čl. 2 odst. 8
Čl. 2 písm. j)	Čl. 2 odst. 9
Čl. 2 písm. k)	Čl. 2 odst. 10
Čl. 2 písm. l)	Čl. 2 odst. 12
Čl. 2 písm. l) bod i)	-
Čl. 2 písm. l) bod ii)	-
Čl. 2 písm. m)	-
Čl. 2 písm. n)	Čl. 2 odst. 13

* *Bude aktualizována službami.*

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 2 písm. o)	Čl. 2 odst. 15
Čl. 2 písm. p)	-
Čl. 2 písm. q)	Čl. 2 odst. 16
Čl. 2 písm. r)	-
Čl. 2 písm. s) první věta	Čl. 2 odst. 17
Čl. 2 písm. s) druhá až čtvrtá věta	-
Čl. 2 písm. t)	Čl. 2 odst. 18
Čl. 2 písm. u)	-
Čl. 3 odst. 1	-
Čl. 3 odst. 2 písm. a) první věta	Čl. 4 odst. 1
Čl. 3 odst. 2 písm. a) druhá věta	Čl. 4 odst. 3
Čl. 3 odst. 2 písm. b)	Čl. 4 odst. 6
Čl. 3 odst. 2 písm. c)	Čl. 4 odst. 7
Čl. 3 odst. 2 písm. d)	Čl. 4 odst. 8
Čl. 3 odst. 2 písm. e)	Čl. 5 odst. 2 první pododstavec; Čl. 6 odst. 3
Čl. 3 odst. 3 písm. a)	Čl. 6 odst. 1 písm. a)
Čl. 3 odst. 3 písm. b) první věta	Čl. 6 odst. 1 písm. b) až d)
Čl. 3 odst. 3 písm. b) druhá věta	Čl. 7 odst. 1
Čl. 4 odst. 1	-
Čl. 4 odst. 2	51 (2)
Čl. 4 odst. 3	-
Čl. 4 odst. 4	-
Čl. 4 odst. 5 první věta	Čl. 26 odst. 1
Čl. 4 odst. 5 druhá věta	Čl. 26 odst. 2
Čl. 4 odst. 6	Článek 42

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 4 odst. 7	-
Čl. 4 odst. 8 první pododstavec	Čl. 30 odst. 1
Čl. 4 odst. 8 druhý pododstavec	Čl. 30 odst. 3 a 5
Čl. 4 odst. 8 třetí pododstavec první a druhá věta	Čl. 31 odst. 1
Čl. 4 odst. 8 třetí pododstavec poslední věta	Čl. 31 odst. 3
Čl. 5 odst. 1	Čl. 11 odst. 1 první věta
Čl. 5 odst. 2	Čl. 11 odst. 3
Čl. 5 odst. 3 první věta	Čl. 12 odst. 1
Čl. 5 odst. 3 druhá věta první odrážka	Čl. 12 odst. 1 písm. a)
Čl. 5 odst. 3 druhá věta druhá odrážka	Čl. 12 odst. 1 písm. b)
Čl. 5 odst. 4	Čl. 11 odst. 1 druhá věta
Čl. 5 odst. 5 první věta	Čl. 15 odst. 1
Čl. 5 odst. 5 druhá věta	Čl. 15 odst. 3 první věta
Čl. 5 odst. 5 třetí věta	Čl. 16 odst. 1
Čl. 5 odst. 5 čtvrtá věta	Čl. 15 odst. 3 druhá a třetí věta
Čl. 6 bod 1	Čl. 13 odst. 1
Čl. 6 bod 1 první odrážka	Čl. 13 odst. 2 písm. a) a čl. 5 odst. 2 písm. a)
Čl. 6 bod 1 druhá odrážka	Čl. 13 odst. 2 písm. a) a čl. 5 odst. 2 písm. c)
Čl. 6 bod 1 třetí odrážka	Čl. 13 odst. 2 písm. a) a čl. 5 odst. 2 písm. d)
Čl. 6 bod 1 čtvrtá odrážka	Čl. 13 odst. 2 písm. c)
Čl. 6 bod 1 poslední věta	Čl. 13 odst. 2 první věta
Čl. 6 bod 2	Čl. 14 odst. 3
Čl. 6 bod 3 první odrážka	čl. 14 odst. 4 písm. a)
Čl. 6 bod 3 druhá odrážka	čl. 14 odst. 4 písm. b)
Čl. 6 bod 3 třetí odrážka	Čl. 14 odst. 4 písm. c)

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 6 bod 3 poslední věta	Čl. 14 odst. 8
Čl. 6 bod 4 první pododstavec	Čl. 14 odst. 2
Čl. 6 bod 4 druhý pododstavec	Čl. 14 odst. 5
Čl. 6 bod 5 první věta	Čl. 14 odst. 7
Čl. 6 bod 5 druhá věta	Čl. 14 odst. 9 až 10
Čl. 6 bod 6	Čl. 14 odst. 11
Čl. 7 odst. 1	Čl. 29 odst. 6
Čl. 7 odst. 2 první věta	Čl. 12 odst. 2
Čl. odst. 2 druhá věta	Čl. 12 odst. 3
Čl. 7 odst. 3	Čl. 43 odst. 2 písm. a) a b)
Čl. 8 odst. 1 první věta	Čl. 10 odst. 1
Čl. odst. 2 druhá věta	Čl. 10 odst. 2
Čl. 8 odst. 2 písm. a)	Čl. 10 odst. 4
Čl. 8 odst. 2 písm. b)	-
Čl. 8 odst. 2 písm. c)	-
Čl. 8 odst. 2 písm. d)	-
Čl. 8 odst. 2 písm. e)	Čl. 10 odst. 4
Čl. 8 odst. 3 písm. a)	-
Čl. 8 odst. 3 písm. b) první věta	Čl. 10 odst. 4
Čl. 8 odst. 3 poslední pododstavec	-
Čl. 9 odst. 1 první pododstavec	v čl. 4 odst. 3,
Čl. 9 odst. 1 písm. a)	Čl. 45 odst. 4
Čl. 9 odst. 1 písm. b)	Čl. 45 odst. 4
Čl. 9 odst. 1 poslední pododstavec	Čl. 45 odst. 5
Čl. 9 odst. 2	-

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 10 odst. 1 písm. a)	-
Čl. 10 odst. 1 písm. b)	-
Čl. 10 odst. 1 písm. c)	-
Čl. 10 odst. 2 první pododstavec	Čl. 39 odst. 1 a 2
Čl. 10 odst. 2 druhý pododstavec první věta	Článek 42
Čl. 10 odst. 2 druhý pododstavec druhá věta	Článek 47
Čl. 11 odst. 1 první pododstavec	Článek 37
Čl. 11 odst. 1 první odrážka	Čl. 37 písm. a)
Čl. 11 odst. 1 druhá odrážka	Čl. 37 písm. c)
Čl. 11 odst. 1 třetí odrážka	Čl. 37 písm. b)
Čl. 11 odst. 1 druhý pododstavec první věta	Čl. 38 odst. 1
Čl. 11 odst. 1 druhý pododstavec druhá věta	-
Čl. 11 odst. 1 druhý pododstavec třetí věta	Čl. 38 odst. 2
Čl. 11 odst. 1 druhý pododstavec čtvrtá věta	Čl. 38 odst. 3
Čl. 11 odst. 2	Čl. 44 odst. 2
Čl. 11 odst. 3 první věta	Čl. 42 první věta
Čl. 11 odst. 3 druhá věta	Článek 47
Čl. 12 odst. 1 písm. a)	Čl. 35 odst. 3
Čl. 12 odst. 1 písm. b)	Čl. 35 odst. 1
Čl. 12 odst. 1 poslední pododstavec	Čl. 35 odst. 2
Čl. 12 odst. 2	Článek 42
Čl. 12 odst. 3	-
Článek 13	Článek 41
Čl. 14 odst. 1	Čl. 48 odst. 1
Čl. 14 odst. 2	-

Nařízení (ES) č. 761/2001	Toto nařízení
Čl. 14 odst. 3	-
Čl. 15 odst. 1	Článek 50
Čl. 15 odst. 2	Článek 48
Čl. 15 odst. 3	-
Čl. 16 odst. 1	Čl. 40 odst. 1
Čl. 16 odst. 2	Článek 42
Čl. 17 odst. 1	-
Čl. 17 odst. 2	Čl. 51 odst. 2
Čl. 17 odst. 3	Čl. 51 odst. 2
Čl. 17 odst. 4	Čl. 51 odst. 2
Čl. 17 odst. 5	-
Čl. 18 první pododstavec	Čl. 52 odst. 1
Čl. 18 druhý pododstavec	Čl. 52 poslední pododstavec
